



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

Дивовижне поруч

Поспішіть  
прийняти дар,  
або Побачити  
Вінницю і...

► СТОР. 7



Сільський туризм

Не лише «живе» молоко...

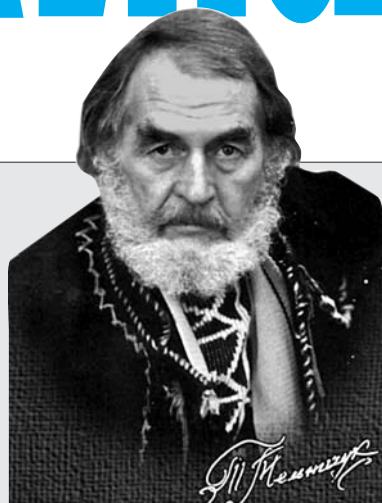
► СТОР. 8



Дата

Князь  
української  
поезії

► СТОР. 10



№ 155 (5655)

СЕРЕДА, 21 СЕРПНЯ 2013 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

## По доступне житло — на виставку

ЄС повинен захистити  
наше право  
на вільний вибір

Пасивною назвали позицію Європейського Союзу стосовно торгових проблем між Україною та Росією голова Комітету Європейського парламенту з питань закордонних справ Елмар Брок та євродепутат Яцек Саріуш-Вольський. Вони також закликали до негайних дій, спрямованих на захист Києва і його суверенного права вибору.

► СТОР. 6

Пропонують  
запровадити обов'язкове  
тестування на ВІЛ

У Комітеті Верховної Ради з питань охорони здоров'я перебуває на опрацюванні 125 проєктів законів. Серед них законопроект «Про внесення змін до деяких законів України (стосовно профілактичних заходів протидії розповсюдження ВІЛ)». Автор документа — народний депутат від фракції ВО «Батьківщина» Тетяна Слюз.

► СТОР. 2

Конгрес присвятили  
минулому і сьогоденню  
світового українства

Лейтмотивом десятого Світового конгресу українців у Львові стали слова Лесі Українки «Contra spem spero (без надії сподіваюсь)». Присвячений він, насамперед, сумній даті в історії нашого народу — 80-річчю пам'яті жертв Голодомору.

► СТОР. 4



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА

Учора у столичному Українському домі відбулося офіційне відкриття Другого виставкового форуму «Доступне житло». Кілька днів (до 22 серпня включно) під одним дахом свої консультації та пропозиції надаватимуть провідні будівельні компанії та банківські установи, які найактивніше беруть участь у реалізації державних пільгових житлових програм. Тут усі зацікавлені зможуть отримати вичерпну інформацію про умови нинішніх соціальних житлових ініціатив від представників Іпотечного центру Києва та Київської області. А за бажання —

навіть оформити документи на участь в одній із програм і стати на крок ближчими до свого житла.

► СТОР. 3

На знімку: віце-президент ПАТ «ХК» «Київміськбуд» Світлана Новахацька, перший заступник голови Комітету Верховної Ради України з питань будівництва, містобудування і житлово-комунального господарства та регіональної політики Володимир Вечерко, міністр регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України Геннадій Темник, голова правління — президент ПАТ «ХК» «Київміськбуд» Ігор Кушнір.

### Я ВАМ ПИШУ...

А доплати —  
лише на папері

Уже кілька разів я писав про дітей війни, чие дитинство минуло на полі бою, серед загинлих і поранених, серед голоду й холоду. Наше покоління відроджувало міста і села після руйн. За це держава надала статус «діти війни» та передбачила певні пільги й доплати. Утім, на жаль, отримувати їх ми з багатьох причин не можемо. Роками оббиваємо пороги пенсійних фондів і судів, та все марно.

Шановні можновладці, згляньтесь над своїми нужденними робітниками-пенсіонерами, дітьми війни. Коли могли, ми трудилися на благо держави, а тепер, на старості, — звертаємося по допомогу щодо захисту наших прав.

Григорій ОНИЩЕНКО.  
Крути Чернігівської області.

### ВРОЖАЙ-2013

## Луганщина буде з хлібом

Господарства регіону виконали всі необхідні агротехнічні заходи з формування врожаю зернових культур в 2013 році. Але погода в черговий раз внесла свої корективи: посушлива осінь і відсутність необхідної кількості опадів навесні вплинули на одержання запланованого врожаю ранніх зернових і зернобобових культур. У зв'язку із цим цього

року жоден район не зміг досягти 100-тисячного рубежу з виробництва зерна. Однак якість отриманої пшениці виявилася досить високою. На сертифіковані зернові склади області надійшло майже 280 тис. тонн зерна, у тому числі 251 тис. тонн пшениці, з яких 94 відсотки належать до I—III класу. За словами заступника директора департаменту агропродовольчого розвитку облдержадміністрації Надії Струтинської, річна потреба продовольчого зерна в області становить 250 тис. тонн, а виробництво ранніх зернових культур — 894,9 тис. тонн, 88 відсотків з яких займає пшениця, інформує наш власкор Алла АНТИПОВА.

### КОРОТКО

■ На Черкащині зареєстровано 1282 фермерські господарства, в обробітку яких перебуває понад 133 тисячі гектарів землі, інформує наш власкор Лідія ТИТАРЕНКО.

■ З метою запобігання крадіжкам лісу в Рокитнівському районі, на в'їздах до лісосмуг планують встановити відеокамери, як це вже зробили у Березнівському районі, повідомляє наш власкор у Рівненській області Олександр ЮРКОВА.

■ У Чернівецькій області правоохоронці виявили два підпільні цехи з фасування низькопробної цементної суміші під маркою відомого виробника, інформує наш власкор Сергій СУЛИМА.

Урожай персиків цього року втричі перевищив тогорішні показники (УНН)



До Дня Незалежності України

Парашутне шоу

На честь Дня Незалежності та Дня Державного Прапора в Солонянському районі Дніпропетровщини готують парашутне шоу. Про це 19 серпня розповів голова РДА Геннадій Левченко.

23 серпня над місцевим стадіоном «Колос» понад десяток парашутистів спустять із неба Державний Прапор, який, своєю чергою, буде передано військовослужбовцям, а потім почесним громадянам району. Після чого врочисте підняття прапора здійснять ветерани Великої Вітчизняної війни і праці.

«Ми запросили гостей, які продемонструють своє мистецтво в парашутному спорті, — зазначив Геннадій Левченко. — Парашутисти не тільки спустять Державний Прапор, а й робитимуть у повітрі різноманітні фігури».

У цей день молоді району вручать паспорти. Гості заходу послухають концерт місцевих колективів. А ввечері відбудеться кінне шоу й національно-патріотичні козацькі ігри козаків, що приїхали з Хортиці. Завершать свято в Солоному салютом.

Володимир РИБАЛЬЧЕНКО.

Дніпропетровська область.

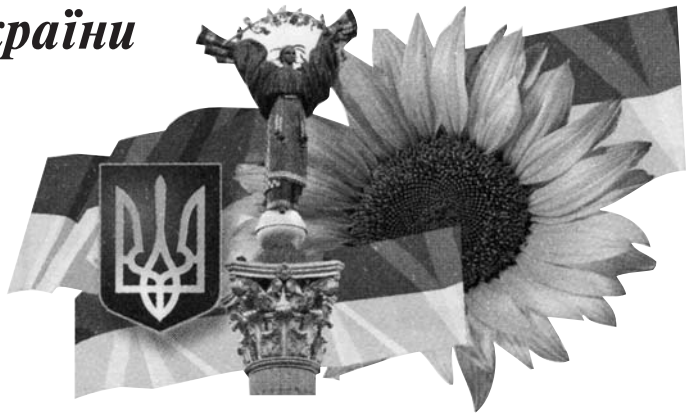
Досягнення, можливості, розробки і висококласна продукція

Найкраще, чим жила країна, про що мріяла, що втілювала в розробки і конкурентоспроможні вироби і технології, — все сконцентровано в рамках виставки «Барвіста Україна», яка

традиційно проходить цими днями на території Національного комплексу «Експоцентр України». У заході беруть участь представники 21 області.

Важливою складовою цієї загальнодержавної виставкової акції є Всеукраїнський конкурс-виставка «Кращий вітчизняний товар 2013 року», де номінуватимуться високотехнологічна продукція, товари і послуги, що

пропонуються на внутрішні та зовнішні ринки. 80 підприємств, які представили на конкурс 115 видів товарів та послуг, стали переможцями цього річного конкурсу і будуть відзначені дипломами та медалями. 15 підприємств набули статус «Виробник кращих вітчизняних товарів 2013 року» і їх буде нагороджено «Золо-



тими» символами конкурсу. Дніпропетровська область, підприємства якої номінували 58 видів продукції, робіт і послуг, та Харківська область, підприємства якої номінували 32 види продукції, робіт і послуг, продемонстрували найвищий рі-

вень активності й завдяки цьому отримують найвищий статус для регіонів — переможців конкурсу: «Регіон — лідер із виробництва кращих вітчизняних товарів 2013 року».

Вл. інф.  
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Пропонують запровадити обов'язкове тестування на ВІЛ

У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Законопроект запроваджує обов'язкове тестування осіб з метою виявлення ВІЛ під час вступу до вищих навчальних закладів, прийняття на роботу, в'їзду до України на термін понад три місяці (для іноземців).

Також пропонується проведення періодичного тестування під час обов'язкових профілактичних медичних оглядів працівників окремих професій, виробництв та організацій, діяльність яких пов'язана з обслуговуванням населення і може

призвести до поширення інфекційних хвороб.

Запропоновані зміни, за словами автора проекту, спрямовано начасне виявлення вірусу імунодефіциту людини, забезпечення збереження конфіденційності проведення тестування і надання необхідної медичної допомоги. Крім того, зміни вносяться до законів «Про протидію поширення хвороб, зумовлених вірусом імунодефіциту людини (ВІЛ), та правовий і соціальний захист людей, які живуть з ВІЛ» та «Основи законодавства України про охорону здоров'я».

Як зазначається у пояснювальній записці, особливо небезпечним є те, що 80 відсотків ВІЛ-інфікованих становлять чоловіки та жінки віком від 20 до 40 років. Саме ці категорії населення належать до працездатного та репродуктивного віку. Безпосередньо у групах ризику: жінки; діти, народжені ВІЛ-позитивними матерями; студенти; медичні працівники; донори крові; особи, які повернулися з місць позбавлення волі; громадяни, котрі перебувають на обліку в протитуберкульозних, наркологічних, дерматовенерологічних закладах охорони здоров'я.



ФОТОФАКТ

Заступник голови Комітету з питань державного будівництва та місцевого самоврядування Олег Парасків (праворуч) та заступник завідувача секретаріату комітету Олег Данилюк під час підготовки законопроектів до розгляду на третій сесії Верховної Ради України сьомого скликання.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

ЦИФРА

За даними Міністерства охорони здоров'я, в Україні понад 220 тисяч хворих на ВІЛ. Щодня реєструється 48 випадків захворювання, вже померли близько 25 тисяч людей.

Як свідчать результати досліджень представництва Міжнародного надзвичайного фонду допомоги дітям Організації Об'єднаних Націй в Україні, підлітки також перебувають у центрі епідемії ВІЛ/СНІДу.

На жаль, неконтрольованість розповсюдження цього захворювання зумовлює його поширення за межі визначених груп ризику, тобто на загальне населення країни. Така ситуація негативно впливає на генофонд нації, знижуючи рівень здоров'я майбутніх поколінь.

Ураховуючи значущість зазначеної проблеми, Глобальний фонд для боротьби із СНІДом, туберкульозом та малярією надає Україні на безплатній основі кошти для здійснення профілактики та протидії ВІЛ-інфекції/СНІДу.

Доцільно зазначити, що у більшості країн світу (Росії, США, Франції, Іспанії, Сінгапурі та ін.) тестування на ВІЛ є обов'язковим для деяких категорій громадян, і передусім для тих, хто перебуває у групі ризику.

Проведення тестування з метою виявлення ВІЛ має здійснюватися анонімно. Згідно з чинним законодавством особа має право на таємницю про стан свого здоров'я, факт звернення по медичну допомогу, в тому числі і діагностування захворювання, а також про одержані відомості.

Вл. інф.

Рішення приймати воєвиявленням народу

ДЕПУТАТ В ОКРУЗІ

«Кожен із нас своїми руками творить історію країни. Розуміння цієї відповідальності, участі в історичній події має стати додатковим стимулом для того, щоб підписи було зібрано, референдум призначено і волевиявлення народу України здійснювалося». На цьому наголосила народний депутат від КПУ Ольга Борита (на знімку) під час зустрічі з мешканцями села Слобідка-Охримовецька Виньковецького району Хмельницької області, пріоритетним питанням на якій було проведення референдуму щодо вступу України в Митний союз.

«Український експорт до Європейського Союзу — це здебільшого сировина і напівфабрикати. У Митний союз зовсім навпаки — товари з високим ступенем переробки. Це продукція АПК, машинобудування, авіабудування, виробництва двигунів, суднобудування, енергетики», — наголосила борити. За її словами, понад 64 відсотки експорту машинобудування припадає на країни СНД. А це робочі місяця, зарплата, наповнення бюджету.

«За найскромнішими підрахунками, річний приріст ВВП від вступу України до Митного союзу становитиме понад два відсотки, або 6—9 мільярдів доларів на рік. Зняття митних бар'єрів та обмежень дасть додатково 2—3 мільярди доларів на рік. Відновлення та розширення виробництва, кооперації на



перших порох дасть змогу відновити понад 160 тисяч робочих місць, переважно в наукоємних і високотехнологічних галузях. Зерновий ОПЕК (Україна, Росія, Казахстан, Білорусь) зможе впливати на ціни на продовольство у глобальному масштабі. І нарешті одне з головних питань, що впливають на економіку, — ціна на газ. Тут економія становитиме від 3 до 8 мільярдів доларів на рік», — резюмувала О. Борита.

Комуністка також поінформувала жителів села про роботу фракції та відповіла на їхні запитання.

Після завершення зборів народний депутат відвідала місцеву школу. Привітала учнів перших класів та їхніх батьків із наступаючим святом Першого дзвоника. Подарувала їм від імені жіночої організації «За майбутнє дітей України», Міжнародного благодійного фонду «Сприяння розвитку медицини» та Хмельницького обкому КПУ подарунки.

Олена СЕРГЕСЬВА.



По доступне житло — на виставку

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Тільки протягом 2013-го державними житловими програмами уже скористалися 2300 сімей, — сказав, відкриваючи виставковий форум, міністр регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства Геннадій Темник. Чинownik переконаний: виконання цих програм стимулює розвиток будівельної галузі та сприяє відновленню житлового кредитування. — Та найголовніше: ми даємо можливість активній частині наших мешканців придбати власне житло.

А от перший заступник голови Комітету Верховної Ради України з питань будівництва, містобудування і житлово-комунального господарства Володимир Вечерко відверто зізнався: «Я здивувався, побачивши, скільки у такий кризовий час у нас будується об'єктів! Наш комітет підтримує ініціативи Президента. Надалі — удосконалюватимемо нормативні документи, щоб житло стало насправді доступним для кожного. Сьогодні також проробляється програма будівництва житла для аспірантів та студентів.

Нині Державним фондом сприяння молодіжному житловому будівництву реалізується одразу кілька програм, спрямованих на вирішення «квартирного» питання українців. Це і президентська ініціатива здешевлення вартості іпотечних кредитів, і програма «Доступне житло», і молодіжне пільгове кредитування. Єдине правило для всіх: аби взяти в них участь, людина має перебувати на квартирному обліку і потребувати поліпшення житлових умов. Детальні умови кожної програми розміщено на сайті Держфонду. Також їх можна дізнатися у регіональних управліннях фонду.

На прикладі столиці директор Іпотечного центру Києва та Київської області Сергій Комнатний переконує: кожна програма знайшла свого адресата. «Кожна ініціатива спрямована на окрему категорію громадян. Візьмемо програму пільгового молодіжного кредитування. Нею можуть скористатися українці віком до 35 років, які не можуть взяти участь у програмі «Доступне житло», адже не мають коштів, аби сплатити 70 відсотків вартості квартири. Так само молодим людям складно скористатися програмою здешевлення іпотеки, тому що вона також передбачає перший внесок у розмірі 25 відсотків вартості квартири. А от програма «70 на 30» (доступне житло) гарна для тих, хто, маючи своє невелике помешкання, потребує поліпшення житлових умов. Так, продавши свою однокімнатну квартиру, сім'я із чотирьох осіб може переїхати у двокімнатну. Програма здешевлення вартості іпотечних кредитів, я сказав би, розрахована на середній клас громадян, які і не зовсім бідні (бо мають необхідний рівень доходів для кредиту), але і не настільки багаті, щоб купити власне житло».

Попри значну популярність, кульгає фінансування програм. «Якщо зважити на попит, то обсяги фінансування молодіжного кредитування потрібно збільшувати у десятки разів, а програми «Доступне житло» — у кілька разів одночасно», — сказав Сергій Комнатний.

Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Під час роботи Другого виставкового форуму «Доступне житло».

Пенсійні виплати варто осучаснити

ГОТУЄТЬСЯ ЗАКОНОПРОЕКТ

Чинний закон «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування» передбачає щорічне підвищення пенсій у разі зростання середньомісячної заробітної плати на коефіцієнт, що відповідає не менш як 20 відсоткам темпів зростання середньомісячної зарплати. У 2012 році заробітня плата порівняно з 2011 роком зросла на 14,9 відсотка, проте пенсії було підвищено на мінімальний коефіцієнт 1,0298, хоча чинна норма дозволяє 100-відсоткове підвищення.

Такий механізм підвищення виплат призводить до знецінення пенсій, призначених у попередні роки, переконані народні депутати від фракції «Батьківщина» Валерій Сушкевич та Арсеній Яценюк. За їхніми словами, за рівних умов по стажу та заробітку, але призначені в різні роки виплати, можуть відрізнятися в 2—2,5 разу. Як наслідок, при середньому коефіцієнті заробітної плати 1,5 і середньому стажі 37 років, розмір пенсії, призначеної у 2008 році, становить 897,53 грн., а в 2013 році — 1774,75 грн. Власне, усунути причину виникнення цього розриву депутати пропонують, ухваливши підготовлений ними законопроект про внесення змін до частини другої статті 42 Закону «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування» щодо осучаснення пенсій. Народні обранці наголошують також, що у соціальних ініціативах Президента теж акцентується увага на цій проблемі. Але механізм реалізації запропоновано традиційний — шляхом проведення одноразового перерахунку пенсій. «Це, звичайно, є позитивним кроком для пенсіонерів, виплати яких в умовах сучасного стану економіки швидко знецінюються. Але це рішення лише бореться із наслідками і не усуває причину», — йдеться у пояснювальній записці.

Підготовлений народними депутатами законопроект запроваджує механізм, який дасть можливість, починаючи з 2014 року, осучаснювати на 100% пенсії, призначені у 2013-му та наступних роках. Водночас Кабінет Міністрів зобов'язується здійснити перерахунок виплат, призначених до 2013 року.

Свій висновок щодо депутатської законодавчої ініціативи вже зробили в Головному науково-експертному управлінні. «Реалізація цієї пропозиції сприятиме поступовому осучасненню пенсійних

ДОВІДКОВО

Для ліквідації розриву у пенсіях, призначених до 01.01.2013 року, законопроект пропонується зобов'язати Кабінет Міністрів поступово перерахувати пенсії у такому порядку:

у 2014 році — з урахуванням показника середньої заробітної плати, який застосовувався при призначенні пенсій у 2009 році;

у 2015 році — з урахуванням показника середньої заробітної плати, який застосовувався при призначенні пенсій у 2010 році;

у 2016 році — з урахуванням показника середньої заробітної плати, який застосовувався при призначенні пенсій у 2011 році;

у 2017 році — з урахуванням показника середньої заробітної плати, який застосовувався при призначенні пенсій у 2012 році.

виплат та забезпечуватиме недопущення утворення надмірного розриву в розмірах виплат, призначених у різні роки. Однак вона може бути запроваджена лише за умови визначення конкретних джерел та можливостей її фінансування у повному обсязі», — йдеться у висновку. Утім, експерти переконані: законопроект може бути прийнятий за основу. Подібної думки дотримується й профільний Комітет Верховної Ради у справах пенсіонерів, ветеранів та інвалідів.

Вл. інф.

У Полтаві прали «совість Мамає»

Майже 300 городян під стінами Полтавської міської ради протестували проти підвищення тарифів на проїзд та житлово-комунальні послуги, відсутності гарячої води у квартирах та неефективного використання грошей, виділених на ремонт доріг. Організували акцію народний депутат України Сергій Каплін і місцевий осередок партії «УДАР».

На попередній протест, який відбувся 23 липня, міська влада не відреагувала, тому цього разу вирішили апелювати до «совісті Мамає», тобто до міського голови Олександра Мамає.

Більшість депутатів міськради під час виборів репрезентували маловідому партію «Совість України», яка згодом «розчинилася» серед інших політичних сил.

Під стіни міської ради принесли велике брудне полотно з малопомітним написом, яке потім прали в ка-

зані з водою, підігрітою паяльною лампою, а молода жінка тут же купала своє лялькове «дитя».

Згодом мітингувальники перекрили рух транспорту біля будинку міськради і вирушили колоною до найближчих пішохідних переходів. Організована акція була попереджувальною і тривала не більше десяти хвилин. Якщо міська влада не прислухається до вимог представників громади, учасники мітингу обіцяють вдатися до радикальніших форм протесту.

Народний депутат Сергій Каплін також висловив готовність на наступних виборах висунути свою кандидатуру на посаду міського голови.

Василь НЕЇЖМАК. Полтава.

На знімку: під час акції протесту під стінами міської ради.

Фото автора.



ПРИВІТАННЯ

Вітчизняним винахідникам і раціоналізаторам

Шановні друзі! Щиро вітаю вас із професійним святом — Днем винахідника і раціоналізатора!

У сучасному світі особливої ваги для розвитку та процвітання держави набуває інтелектуальна власність. Потужна база винаходів та інновацій стає рушійною силою прогресу, ефективної економіки та повноцінного розкриття можливостей кожного громадянина. Завдяки невтомному науковому пошуку, допитливій інженерній думці створюються та впроваджуються у виробництво новітні науково-технічні розробки, що виведуть нашу державу на технологічний рівень провідних країн світу. Сьогодні Україні є чим пишатися!

Переконаний, що спільними зусиллями влади і бізнесу, учених і винахідників ми забезпечимо розвиток вітчизняної економіки заради майбутнього України та добробуту наших співвітчизників.

Добра вам і щастя, творчого натхнення та нових звершень!

Голова Верховної Ради України Володимир РИБАК.

У НОМЕР

Шаблями махали, мед-пиво пили і... співали

У Любечі за участю народно-го депутата Михайла Чечетова відбувся фестиваль традиційної слов'янської культури та бойових єдиноборств «Київська Русь». Представники влади, громадськості, депутати поклали квіти до пам'ятника 900-річчя Любецького з'їзду князів, послуhalи учасників конкурсу дзвонарів «Любецький передзвін», оглянули виставки-презентації територіальних громад Чернігівщини, відвідали ярмарок «Містечко майстрів».

Допізна у Любечі тривали виступи творчих колективів, показові виступи клубів бойових мистецтв. Гостями фестивалю стали голландський фольклорний колектив «Зорянка» та білоруський ансамбль «Живиця» з Лоева.

Сергій ПАВЛЕНКО. Чернігівська область.

Обмінялися позитивним досвідом

На Кіровоградщині завершився семінар посадових осіб обласних рад.

Кіровоградська обласна рада першою приймала колег з усієї України в рамках реалізації пілотної програми обміну досвідом між обласними радами в 2013 році.

Проект ініційовано Всеукраїнською асоціацією органів місцевого самоврядування. Він має сприяти обміну досвідом між фахівцями та особами, які займають керівні посади в органах місцевого самоврядування обласного рівня, посиленню ролі районних та обласних рад у системі місцевого самоврядування в Україні, оперативному обміну професійною інформацією.

Зокрема, голова Кіровоградської обласної ради Микола Ковальчук сподівається, що реалізація пілотної програми допоможе створенню єдиного інформаційного простору для керівників і спеціалістів місцевих рад, сприятиме поширенню позитивного досвіду, дасть змогу проаналізувати типові помилки, яких посадовці особи місцевого самоврядування припускаються під час своєї поточної діяльності.

Петро МЕЛЬНИК. Кіровоградська область.



За словами директора департаменту інформаційної політики МЗС Євгена Перебийніса, наше посольство в Республіці Сенегал надіслало ноту ліберійській стороні з приводу оперативного інформування у справі відомого спортсмена Олега Лісогора, проти якого у цій країні порушено кримінальну справу (УНН)



За ініціативи Федерації авіамодельного спорту на Чернігівщині вперше відбулися відкриті рейтингові змагання на Кубок імені двічі Героя Радянського Союзу Олександра Молодшого в класі радіокерованих планерів та електротягачів. У змаганнях взяли участь 26 спортсменів, інформує Віктор Кошмал

# Конгрес присвятили минулому і сьогоденню світового українства

ПОЧАТОК НА І-Й СТОР.

«Визнання світом цієї страшної трагедії — це шана невинним жертвам, 10 мільйонам українцям, 3 мільйонам дітей», — зазначила Ярослава Хортяні, перший заступник президента Світового конгресу українців та голова Європейського КУ. — Власне, Голодомор став головною темою роботи найавторитетнішого зібрання світового українства не лише на пленарних засіданнях, а й під час акцій, які проходять на вулицях міста під егі-

дою Світового конгресу».

20 серпня колона учасників форуму пройшла вулицями Львова від головного корпусу Національного університету «Львівська політехніка» до пам'ятника Тарасові Шевченку, де відбулась екуменічна панахида пам'яті загиблих під час великого голоду. Після спільної молитви до підніжжя пам'ятника поклали композиції із п'яти обвитих чорною стрічкою колосків пшениці. Вони символізують життя і духовне багатство, а також нагадують

про сумнозвісний сталінський закон про п'ять колосків.

Пам'ятну програму було продовжено у Львівському національному академічному театрі опери та балету імені Соломії Крушельницької.

Особливість ювілейного конгресу полягає у тому, що він присвячений як важливим проблемам минулого, так і найактуальнішим питанням сьогоденного життя. Під час круглих столів будуть обговорені такі теми: «Євроінтеграція як запорука незалежності

України та сприяння її демократизації», «Світове українство. Про проблеми світового українства» та «Голодомор 1932—1933 років. Правда перемагає». І якщо тема Голодомору — це наше трагічне минуле, то тема Угоди про асоціацію з ЄС — питання майбутнього України як держави і водночас українців як народу.

Учасники форуму відзначали, що президент Світового конгресу Євген Чолій зробив багато для того, щоб Європа зрозуміла наші намагання, і, незважаючи на всі-

лякі перешкоди, у листопаді все-таки було підписано Угоду про асоціацію. Якщо Україна не підпише Угоду про асоціацію, то країні на довгі роки буде закритий шлях до Європи. Це маюють зрозуміти громадяни країни і впливати на уряд, щоб угода не була зірвана.

Тож не випадково після завершення X

## ДОВІДКОВО

**СКУ є міжнародною координаційною надбудовою українських громад у діаспорі, що представляє інтереси понад 20 мільйонів земляків і має свої організації у 33 країнах.**

Світового конгресу відбудеться ще одна знакова подія — IV міжнародний конгрес «Світове українство як чинник утвердження держави Україна у міжнародній спільноті», який буде присвячено 200-річчю від дня народження Тараса Шевченка.

Олександр СИРЦОВ.  
Львів.

## Як ефективно використати «земельні» кошти

Понад 11 мільйонів гривень акумульовано на рахунках міських, селищних та сільських рад — вони надійшли за відшкодування втрат земель сільськогосподарського та лісгосподарського виробництва. Про те, як їх розумно використати, вели розмову під час наради керівництва Закарпатської області з головами райдержадміністрацій.

І вихід знайшли: за ці кошти планують профінансувати розробки схем землеустрою і техніко-економічного використання та охорони земель адміністративно-територіальних утворень. До речі, наприкінці минулого року обласна рада схвалила Регіональну програму розвитку земельних відносин на 2013—2015 роки. Розробка ефектив-

ного механізму обороту земель сільгосппризначення, удосконалення земельних відносин — одне з пріоритетних завдань, що ставить глава держави перед керівництвом регіонів. Проте надмірна розпорошеність коштів не давала змоги використати їх більш ефективно.

Василь НИТКА.  
Закарпатська область.

## На могилі Ігоря Білозіра постала його Муза

У львівському музеї-заповіднику «Личаківський цвинтар» відбулося відкриття та освячення пам'ятника на могилі композитора Ігоря Білозіра. Пам'ятник створили скульптори Андрій та Володимир Сухорські, архітектор — Костянтин Малярчук. Монумент у формі Музи композитора виготовлено з білого мармуру. Досі на могилі відомого музиканта стояв лише хрест.

Фото Євгенія КРАВСА.



## Творчий звіт до «некруглої дати»

У Житомирі відбувся творчий вечір почесного громадянина міста Володимира Шинкарука. Музиканту виповнилося 59 років, тож свій творчий звіт він так і назвав «Некругла дата». Шинкарук — професор Житомирського державного університету, автор низки поетичних і прозових книг, виконавець власних пісень.

Зі сцени облмуздрамтеатру звучали ліричні й гумористичні твори. Разом із батьком співала його донька Ірина, зас-

лужена артистка України (на знімку). Керівники області вручили Володимиру Шинкаруку відзнаку «Чесність і слава Жито-

мирщини». А сам він особливу подяку висловив лікарям, які повернули йому радість життя, вилікувавши тяжку недугу.

Олексій КАВУН.  
Житомир.

Фото Катерини ТАРАНОВСЬКОЇ.



## Міліціонер і лікар урятували потопуючого

Сталося це під час його відпустки. Оперативний черговий Шишацького району Олег Марченко відпочивав на березі місцевої річки із родиною. Неподалік побачив гурт молоді, яка кликала на допомогу. Як з'ясувалося, з мосту стрибнув незнайомий їм хлопець і зник під водою. Міліціонер одразу кинувся у річку.

Щоб знайти потопуючого, йому довелося пірнати тричі. Зрештою, капітан міліції знайшов хлопця під водою і витяг на берег. Але останній уже не подавав ознак життя. На щастя, поруч випадково опинився лікар-реаніматолог Микола Пігота. Він надав потопельнику фахову допомогу, і хлопець почав дихати.

Василь НЕЇЖМАК.  
Полтавська область.

## Загинуло дев'ять осіб

ДТП сталася у ніч на вівторок біля села Порохня, що у Волоцькому районі. Мікроавтобус «Volkswagen», який перевозив пасажирів, зіткнувся із вантажним «МАЗом». Під час аварії загинуло вісім пасажирів і кермуваль-

ник автобуса. Водія вантажного автомобіля із травмами доставлено до лікарні. Оперативна група, що працює на місці автопригоди, з'ясовує можливі її причини.

Ірина КОЗАК.  
Хмельницька область.

## ЦИФРА

**1321 шлюб зареєстровано у Севастополі за перші шість місяців цього року. За статистикою, кількість бажаних зв'язати себе путами Гімenea порівняно з тим же періодом минулого року зросла — з 6 до 6,9 людини (із розрахунку на тисячу мешканців міста).**

Микола МАГДИЧ.  
Севастополь.

## Під вікнами прокуратури знищують дерева

На Дерибасівській парадній зрубували тридцятирічну липу. Дерево росло просто під вікнами обласної прокуратури.

Пропажу виявили інспектори Комунального підприємства «Міськзелентрест». «Дозвільна документація на це не видавалася, тому вирубка дерева вважається незаконною. За фактом того, що сталося, працівники підприємства готують заяви до районного відділення міліції і Державної екологічної інспекції в Одеській області — для розгляду й вживання заходів з пошуку порушників і притягнення їх до відповідальності», — повідомив директор «Міськзелентресту» Олександр Ріффа.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.  
Одеса.

## Реконструювали стратегічний міст

Понад п'ять років знадобилося Службі автодоріг Херсонщини, щоби нарешті завершити реконструкцію 94-метрового стратегічного мосту через річку Інгулець на межі нашої та Дніпропетровської областей. Через хронічну нестачу коштів роботи на об'єкті то починали, то призупиняли, і лише навесні нинішнього року з державного бюджету асигнували необхідні для їх завершення кошти. В облдержадміністрації повідомили, що реконструкція споруди обійшлася загалом у 27 мільйонів гривень.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.  
Херсонська область.



## Терапія доброти

У стаціонарне відділення територіального центру соціального обслуговування у місті Радивиліві приходять лікуватись від... самотності. Цей заклад розмістили на території райлікарні в затишному приміщенні. Поки що використовують чотири просторі кімнати. В майбутньому тут приймуть три десятки одиноких інвалідів та людей похилого віку. Для цього підготують ще шість кімнат.

У найближчих планах адміністрації закладу — благоустрій території, встановлення пандусів, бо тутешні пацієнти — здебільшого інваліди, які пересуваються на візках.

Цьогоріч сюди переселилося дев'ятеро пенсіонерів віком від 64 до 84 років.

— Інколи людині навіть нема кому сказати, що вона самотня, — каже директор територіального центру Микола Малишкін. — Торік наші працівники провели моніторинг: скільки людей по району потребує невідкладної допомоги, хто з них зовсім не має родини або ж сімейної підтримки; хто через інвалідність взагалі безпорадний у побуті? Картина вийшла доволі вразливою — постало питання, щоб взяти під опіку тих, хто залишився наодинці зі своїми життєвими проблемами. Депутати Радивилівської районної ради схвалили ініціативу створення стаціонарного відділення як гуртової житлової домівки для одиноких людей. Підтримав її і голова Рівненської ОДА Василь Михайлович Берташ, який ще й на новосілля подавав телевізор. Для

створення стаціонару було залучено як бюджетний, так і благодійницький потенціал. Серед доброчинців — Володимир Варфалюк, Ярослав Лівінюк, Юрій Джунь, Віктор Браташук, Зінаїда Синицька та багато інших.

Першою мешканкою стаціонарного відділення стала 79-річна Марія Федорівна Валігура із села Копані. Каже, що з віком людина більше прив'язана до рідної домівки. «Але через важкий перелом ноги я не змогла ходити і навіть вставати з ліжка. Отак і потрапила сюди, про що зараз геть не шкодую, — розповідає Марія Федорівна. — Бо тут не тільки доглядають за немічними, годують, а й добре ставляться до нас».

Мешканці стаціонарного відділення територіального центру перебувають на державному утриманні. Забезпечені чотириразовим харчуванням, одягом, взуттям. Від департаменту соцзахисту ОДА відділення отримало також міліції, ходунки, візки для кожного, хто їх потребує.

Загалом перебування одного пацієнта в стаціонарі обходиться в межах 2800 гривень на місяць. Із них понад 2000 гривень виділяють із бюджету, решту покривають за рахунок пацієнтів. Чверть своєї пенсії люди похилого віку отримують «на руки», решту Пенсійний фонд переказує на рахунок територіального центру — для забезпечення ліками, продуктами тощо.

**Євген ЦИМБАЛЮК,**  
**Олександра ЮРКОВА.**  
Рівненська область.

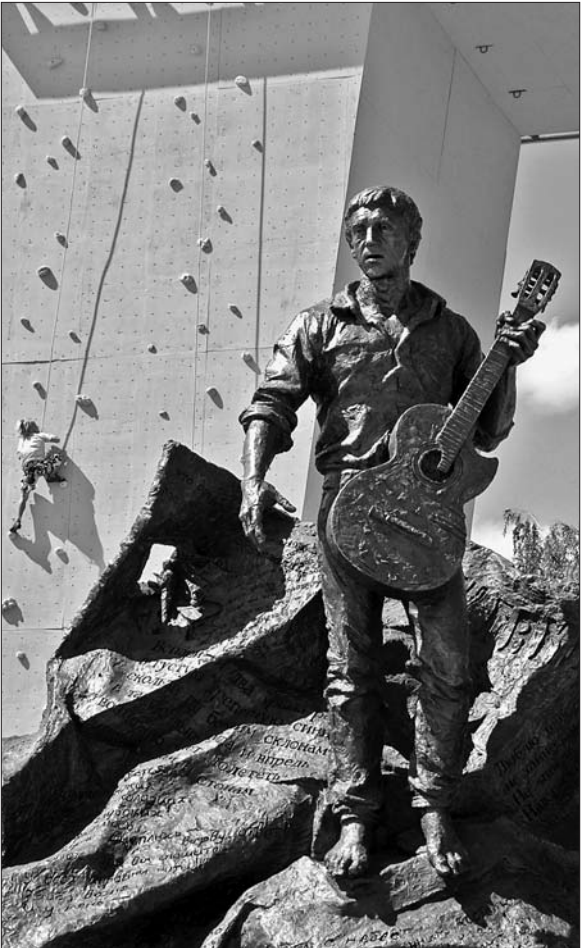
## У Харкові відкривають пам'ятник Висоцькому

Власне, йдеться про Меморіальний комплекс «Вертикаль», що включає не тільки пам'ятник відомому поету, співаку й актору, а й скеледром. Останній приготування завершено минулих вихідних, а урочисте відкриття відбудеться сьогодні, 21 серпня — у переддень Дня міста. Очікується, що до Харкова прибуде син легендарного барда Нікіта.

Меморіал біля Палацу спорту було вирішено звести на згадку про концерт Володимира Висоцького, що відбувся невдовзі після відкриття цієї культурно-спортивної споруди. Комплекс дістав назву відомого фільму, в якому одну з головних ролей зіграв актор Висоцький. У результаті спеціального конкурсу було обрано проект харків'янина Олександра Демченка. Зазначимо, що фігура відомого барда здійснюється більш ніж на 5 метрів. А скеледром — у формі 18-метрової арки — розташовується на величкій відстані за пам'ятником Володимиру Висоцькому і немовби обрамляє монумент.

**Микола КОСИЙ.**  
Харків.

**Фото Володимира АНДРЕЄВА (УНІАН).**



## Вогонь і справді стане вічним

До річниці визволення Сум від німецько-фашистських загарбників, яку святкуватимуть на початку вересня, в обласному центрі на Меморіалі слави запалахотить оновлений «Вічний вогонь». Він використовуватиме вчетверо

менше газу — лише 1,2 кубометра на годину, але вогонь буде значно яскравішим від попереднього. Конструкцію нового пальника розробив сумський винахідник Мирослав Гнибедов. Коштуватиме безперервне горіння 25 тис. грн. на рік,

відтак сумчани сподіваються, що тепер не виникатиме проблем з оплатою енергоносія і через це вогонь не «вимикатимуть», як раніше.

**Володимир ЧЕРНОВ.**  
Сумська область.

## Збирали гроші на складну операцію

**У Кам'янці-Подільському відбувся благодійний фестиваль вуличного спорту. Організатори збирали кошти для юної кам'янчанки Сашеньки Венгрової, яка потребує складної операції.**

У фестивалі взяли участь і відомі спортсмени — приміром, чемпіон світу з воркауту 2012 року Євген Кочерга. Члени журі продемонстрували майстер-клас на брусах і турніках. Дали учасники мірялися

силами у фрістайлі та базових вправах.

Кам'янець-Подільський входить у десятку українських міст, де активно розвивається цей вид вуличного спорту. Однак тут досі немає спеціально обладна-

ного майданчика. Тому свої спортивні снаряди організатори фестивалю встановили біля міської ратуші, що привернуло увагу чиновників і туристів. Тут провели й благодійний аукціон — серед іншого про-

дали бейсболку з автографами братів Кличків і сумочку-клатч дизайнерки Тетяни Кльової. Зібрані кошти передали батькам Саші. Для операції потрібно 60 тисяч гривень, тож почин воркаутерів може підтримати кожен охочий.

**Віра ШПИЛЬОВА.**



**ФОТОФАКТ**

**У Міжнародному дитячому центрі «Артек» стартував фінал VI Міжнародного конкурсу молодих виконавців популярної музики «Дитяча нова хвиля-2013», на відкритті якого виступила Ані Лорак.**

Фото Арвідаса ШЕМЕТАСА (Укрінформ).

## Пожежі підступають до лісів

На Дніпропетровщині почастишали пожежі в балках, болотах, степовій місцевості, що підступає впритул до лісів. У самих лісових господарствах з початку року зареєстровано 37 випадків загоряння, а віднедавна у регіоні спостерігається п'ятий клас пожежонебезпеки.

**Усі 37 випадків — це низові пожежі, від яких постраждало 7,16 гектара лісу. Верхових пожеж, які загасити украй важко, поки що вдавалося уникати.**

«Ми продовжуємо вживати всіх заходів

щодо запобігання виникненню пожеж у лісах, тим паче що вже тривалий час в області спостерігається найвищий рівень пожежонебезпеки, — розповів заст. начальника облуправління лісового і мисливського господарства Валерій Величко. — Дуже часто доводиться виїжджати на сільгоспожежі, кількість яких останнім часом різко зросла».

За даними регіонального центру гідрометеорології, у найближчі дні на Дніпропетровщині збережеться суха й спекотна погода.

**Володимир РИБАЛЬЧЕНКО.**  
Дніпропетровська область.

**НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...**

### ...гірники вимагають повернути борги й націоналізувати шахту

Робочі шахти «Інтер-інвест вугілля» за підтримки активістів громадської організації «Луганці» провели мітинг, вимагаючи повернути їм борг у зарплаті за три місяці, а також передати шахту в систему держави. У разі невиконання вимог, шахтарі обіцяють почати ходу «Донбас, вставай з колін» містами України й закінчити її в Києві. ТОВ «Інтер-інвест вугілля» займалося розробкою шахти «Марія-Глибока» у Первомайську, яка добувала коксівне вугілля для металургії. У світлі негативних тенденцій на світовому ринку вугілля кампанія Eastcoal Inc, що орендувала це підприємство, заявила про неможливість спрямовувати кошти на розвиток виробництва та виконання соціально-економічних зобов'язань. Тому керівництво Eastcoal Inc вирішило відмовитися від оренди українського активу. Відносини з інвестором з'ясовуються вже більш як півроку. Щодо останніх подій, то місцева влада пообіцяла учасникам протесту частково погасити борги.

**Алла АНТИПОВА.**

Луганськ.

### ...Врадіївку оснастять відеокамерами

Камери спостереження цілодобово працюватимуть у центрі Врадіївки. Такою ідеєю голова РДА Віталій Ростов поділився з новим начальником Миколаївського обласного УВС. Полковник міліції Юрій Седнев приїхав до Врадіївки, щоб особисто вивчити ситуацію на місці, познайомитися з керівництвом району, вирішити невідкладні кадрові питання та поспілкуватися з мешканцями селища.

Він затвердив Валерія Кобу, тимчасово виконуючого обов'язки, на посаді начальника Врадіївського РВВС, здійснив ще низку кадрових призначень, а потім «пішов у народ». Розмовляв з перехожими, заходив у магазини і цікавився у врадіївців, чи відчували вони зміни в роботі міліції, чи знають свого дільничного інспектора, як оцінюють дії правоохоронців.

**Ірина НЕЖИГАЙ.**

Миколаївська область.

### ...Злочинця передадуть чеському правосуддю

Небезпечного злочинця затримали у Рівному працівники Інтерполу та управління з боротьби з організованою злочинністю УМВСУ в області. 37-річний громадянин Молдови з 2011 року розшукувався за ініціативою чеських судових органів для відбукання покарання за скоєння низки злочинів у складі угруповання. Крім того, його звинувачують у незаконному перетині державного кордону та переправленні інших осіб, підброді документів та їх використанні, привласненні чужого майна. Однак відбукати покарання чоловік не захотів — утік в Україну, де одружився і взяв прізвище «другої половинки». «На виконання положень Європейської конвенції про видачу правопорушників злочинець має бути переданий чеським правоохоронцям. Обласна прокуратура направила до Мін'юсту України відповідний висновок про можливість його екстрадиції», — прокоментувала старший прокурор прокуратури Рівненської області Раїса Приходько.

**Вл. інф.**



20 жовтня у Чикаго відбудеться конкурс «Міс Українська Діаспора 2013». Участь можуть брати всі дівчата українського походження, які постійно або тимчасово живуть за кордоном (*Gazeta.ua*)



У Пакистані заарештовано 20 осіб у справі про вбивство іноземних, зокрема, українських, альпіністів на горі Нанга-Парбат у червні цього року, *повідомляє ІТАР-ТАКС з посиланням на місцеві ЗМІ*

## ЄС повинен захистити наше право на вільний вибір

**ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.**  
«ЄС, як зацікавлена сторона, має діяти і захистити Україну, оскаржуючи дії Росії, в той час як Україна повинна зробити все, що необхідно, для підписання Угоди про асоціацію», — йдеться в заяві депутатів, поширеній минулого понеділка у Брюсселі.

**Як інформує «Інтерфакс-Україна», європейські політики вважають, що наша держава стоїть перед вибором: «Або піддатися тиску з боку Росії, що націлений на блокування відносин України із західними партнерами, або повернутися до ринків ЄС та інших ринків».**

Е. Брок і Я. Саріуш-Вольський також вважають, що Росія порушує правила Світової організації торгівлі.

Водночас вони назвали ситуацію такою, яка може поставити під заг-

розу проект Східного партнерства загалом.

«У цьому випадку ЄС не повинен бути лише спостерігачем, а й зацікавленою стороною... Цілком очевидно, що ЄС повинен втрутитися і вжити швидкі дипло-



Яцек Саріуш-Вольський.

матичні та політичні дії, захищаючи Україну та її право вільного вибору. Європейська комісія і Зовнішня дипломатична служба ЄС досі були пасивні з цього питання. Подальша бездіяльність з боку ЄС призведе тільки до того, що Росія продовжить

тиск і шантаж, які, можливо, збільшуватимуться до саміту у Вільнюсі», — заявили євродепутати.

За останніми повідомленнями ЗМІ, Комітет Європейського парламенту з питань закор-



Ельмар Брок.

донних справ вирішив 28 серпня цього року провести екстрене засідання у зв'язку з ситуацією довкола України.

Ініціатором позачергового засідання є вже згаданий вище Ельмар Брок, який у зв'язку з недавніми подіями пропонує обговорити пи-

тання, як Євросоюз має реагувати на розвиток подій у торговельному конфлікті між Росією та Україною.

Ми також повинні оцінити політичні наслідки недавніх погроз з боку Росії, які можуть обмежити торгівлю з Україною у разі підписання країною Угоди про асоціацію та зону вільної торгівлі з ЄС. Це — серйозний розвиток, що може кинути тінь на майбутній саміт у Вільнюсі», — зазначив Е. Брок.

Тим часом поки що відсутня інформація про результати переговорів у Москві керівників митних служб України та РФ щодо врегулювання постачання українського експорту. Як повідомив РІА «Новості» Урядовий уповноважений з питань співпраці з РФ, країнами СНД і ЄвразЕс Валерій Мунтіян, переговори з РФ про митну блокаду тривають і, ймовірно, закінчатися у вівторок ввечері.

У цьому контексті привернула також увагу заява, яку зробив у понеділок міністр енергетики та вугілля України

### ДО РЕЧІ

**У коментарі «Голосу України» директор Департаменту інформаційної політики Міністерства закордонних справ України Євген ПЕРЕБИЙНІС заявив:**

**«Ми, звичайно, звернули увагу на цю заяву (Елмара Брока з приводу україно-російського торговельного конфлікту). Але офіційно з боку Європарламенту жодних повідомлень про проведення екстренного засідання до нас не надходило». Водночас газета звернулася і до Європарламенту з проханням підтвердити чи спростувати висловлювання голови комітету закордонних справ ЄП, однак на момент верстки номера відповіді не отримали.**



Едуард Ставицький. За його словами, **передає УНІАН**, наша держава може повністю відмовитися до 2020 року від імпорту російського газу, замінивши його альтернативними поставками, зокрема, подвоївши його імпорт з Європи та збільшивши власний видобуток. Посила-

ючись на думки експертів, інформагенція зазначає, що повністю відмовитися від російських поставок навряд чи вдасться, але їх зниження дасть можливість економіці протриматися до 2019 року, коли невідповідний контракт з РФ закінчиться.

**Ігор ІЦЕНКО.**

### КОМЕНТАР

**Володимир ОЛІЙНИК (фракція Партії регіонів):**

— Цілком розділяю позицію депутатів Європарламенту. Ми маємо щонайменше дві угоди. Коли Україна позбулася статусу ядерної держави, США, Великобританія та Росія виступили гарантами, у тому числі там записано «запобігати тиску економічному». Тож ці країни мають сказати своє слово. Крім того, і Росія, й Україна є членами СОТ, яка також має висловити свою позицію. Тому правильно кажуть європейці: тиск з боку однієї держави на економічні чи політичні інтереси іншої країни неприпустимий. Тому я тільки вітаю позицію наших колег.

Європейський Союз має сказати своє слово. Насамперед у рамках існуючих угод мають бути проведені консультації. Росія повинна висловити свої аргументи: чому задіяла такий механізм. Якщо вони назвуть речі, які дійсно будуть сприйняті як пояснення, це одні висновки. Якщо таких аргументів не прозвучить — безперечно, буде очевидний лише суб'єктивний чинник — політика. Мовчати й спостерігати за тим, як нецивілізовано розвиваються відносини Росії з Україною, — неможливо. Треба на ранніх стадіях, поки конфлікт не набрав глибини, розібратися в ситуації, але цивілізовано. Застосовувати такі дії у відповідь, на мій погляд, не можна. Бо це лише погіршить ситуацію. Вреши, сама Росія має зрозуміти, і вона це розуміє, що подібні санкції — це не санкції проти України. Це передусім санкції проти своїх громадян, які звикли їсти наші продукти і цінують їх за якість і прийнятну ціну. Тому це політика в нікуди.



## Для Москви — жодної користі

**Голова Німецької групи радників при уряді України Рікардо Джуччі заявив в інтерв'ю «Німецькій хвилі», що торговельна війна Росії з Україною — лише короткотривалий тиск, який не принесе Москві жодної користі.**

«Україні потрібні стабільні торговельні відносини з різними партнерами. А ті торговельні зрушення, до яких вдається нині Росія, лише недвозначно дають зайвий раз зрозуміти, що навіть вступ до Митного союзу не привів би до того, що цей партнер дотримувався б встановлених правил», — вважає Р. Джуччі.

За його словами, не можна виключати, що такі торговельні перепони чинилися б і в Митному

союзи — із суто політичних мотивів.

**«Нинішні дії Росії лише вкотре підтверджують, що підписання Угоди про асоціацію з Європейським Союзом — єдиний шлях уперед», — сказав він.**

Відповідаючи на запитання «які шляхи врегулювання суперечки з Ро-

сією ви бачите», він сказав: «Першим кроком має стати спроба домовитися з Росією».

«...Якщо ці переговори не матимуть результату, тоді Україні треба звертатися до Світової організації торгівлі. Адже і Україна, і Росія — члени СОТ. Саме для врегулювання торговельних суперечок, серед іншого, існує ця організація. Звертаючись до СОТ з приводу російських торговельних перепон, Україна може мати широкую підтримку міжнародної спільноти, насамперед Європейського Союзу», — сказав він.



### ФОТОФАКТ

**В індійському місті Бхаруч підружжя Імтіаз Кхатрі та Дінеш Містрі виготовили восьмимісний велосипед. Цікаво, що двоколісний транспортний засіб завдовжки 6,4 метра було зроблено лише з відходів.**

Фото Xinhua/Укрінформ.

## Головний інвестор Севастополя — Захід

**З майже 180 мільйонів доларів, інвестованих в економіку Севастополя в першому півріччі цього року, майже 132 мільйони припадає на бізнес із країн ЄС.**

Другий показник з результатом 28,3 млн. — у інвесторів із країн СНД. Він ненабагато перевищує сумарні вкладення бізнесу інших країн — майже 20 мільйонів доларів. Понад третину інвестиційних коштів у Севастополі вкладають у розвиток підприємств транспорту, складського

господарства, поштової та кур'єрської діяльності. Трохи менше — у промисловість (майже 29 відсотків). У будівельну галузь спрямовують трохи більше 13 відсотків капіталовкладень. Представники 33 країн зацікавлені вкладати свої кошти в Севастополі.

**Микола МАГДИЧ.**



# Поспішіть прийняти дар,

або Побачити Вінницю і...

## ДИВОВИЖНЕ ПОРУЧ

*Про Вінницю туристичну треба розповідати лише компліментами: вона того варта. Тож якщо відчули, що життя час урізноманітнити, а рушати в далекі мандри — годі, то гайда сюди. І не забудьте прихопити трохи гумору — разом з Михайлом Зоценком, котрий про столицю Поділля написав так: «Вінниця — невелике квітуче містечко. Там, кажуть, багато садів. Пречудові маленькі будиночки. І славна швидкоплинна річка. Містечко відрізняється від інших, розташованих неподалік знаменитої станції Жмеринка, де, як відомо, перехрещується багато шляхів і відбуваються пересадки».*

*Знаменитий письменник міста, виходить, не бачив. А якби й бачив тоді, то... Не та тепер Вінниця, і річка Вінничка, та й сам Південний Буг уже не ті! Хоч і нині у наших громадян спрацював стереотип: «А що в ній дивитися, у тій Вінниці?!». Є що! Особливо ж, якщо досі не побували в... Парижі.*

## Пройтися Соборною

...А якщо ви там не побували, то варто пройтися центральною Соборною вулицею, щоб відчутти його дух. Утім, як і дух самої Вінниці. Передовсім зауважимо, що сприяє цьому не лише чистота вулиці і порядок на них, а й відсутність тут справді української сучасної корости на тілі — кіосків, генделиків, забігайлівок, а також торгівлі овочами та фруктами, зваленими де завгодно долі, як це, приміром, роблять у Києві та інших населених пунктах. А городяни, начальники, які керували та керують Вінницею, усупереч нинішній популярній гонитві за висотками, зуміли зберегти історичний центр 650-літнього міста, не споганивши його невиразними коробками. Хоч, на жаль, і не без винятків: зокрема, таких, як дев'ятиповерхова «бетоняка» — приміщення колишніх міськвиконкомів та міськкому партії, а нині міськради, особливо потворної на тлі вишуканої білосніжної будівлі готелю «Савой» (хоч, можливо, є ще люди, котрим до вподоби отакий радянський конструктивізм).

## ЦІКАВО

**Щодо назви міста існує кілька версій, але авторам більше до вподоби та, котра походить від старослов'янського слова «вѣно» — дар. Є тому підстави, про які не будемо говорити, бо хочемо заманити вас до Вінниці, де про них розкажуть на екскурсіях. А місцеві мешканці — великі патріоти свого міста, знаходять велику схожість між... Парижем і Вінницею.**

І кожен готовий показати в ньому місдинки, як дві краплі води схожі на такі само у французькій столиці! Скажімо, Театральна площа в обрамленні чудових старовинних будівель... На Соборній оживає сама історія і країни, і міста, втілена в елегантні споруди за проектами вінницького архітектора Григорія Артинова. На щастя, здебільшого їм судилося довге життя. Приміром, як триповерхова будівля колишньої міської Думи, споруджена 1911 ро-

ку з багато й зі смаком оздобленим фасадом. Городяни називають її Білою залюю — через білосніжне убрання сходів, стін і колон.

Свідком яких тільки подій вона не була! І яких тільки людей не знала: думських засідателів, членів ревкому, ставлеників австро-угорських військ, денікінців, представників уряду на них, а й відсутність тут справді української сучасної корости на тілі — кіосків, генделиків, забігайлівок, а також торгівлі овочами та фруктами, зваленими де завгодно долі, як це, приміром, роблять у Києві та інших населених пунктах. А городяни, начальники, які керували та керують Вінницею, усупереч нинішній популярній гонитві за висотками, зуміли зберегти історичний центр 650-літнього міста, не споганивши його невиразними коробками. Хоч, на жаль, і не без винятків: зокрема, таких, як дев'ятиповерхова «бетоняка» — приміщення колишніх міськвиконкомів та міськкому партії, а нині міськради, особливо потворної на тлі вишуканої білосніжної будівлі готелю «Савой» (хоч, можливо, є ще люди, котрим до вподоби отакий радянський конструктивізм).

До 1941 року тут працювала міськрада, потім — низка адміністративних установ. А вже кілька років поспіль Біла зала порожня. Хоч сам будинок зовні підмафетили, але всередині він руйнується, оскільки для реконструкції коштів немає. А на інших поверхах розмістилися офіси Торгово-промислової палати. Із наслідками, що звідси випливають. А «впливає» потворний «модерн» стилу хайтек. Прикро...

Це — історія лише одного будинку на Соборній. А на ній розташовані також вінницькі «Мури» — залишки середньовічного комплексу захисних споруд, приміщення міського театру, Свято-Воскресенської церкви, колишня жіноча міністерська гімназія, нині 2-га школа, будинок судових установ (колишнє приміщення окружного суду та міської управи). І, звичайно, водонапірна вежа (на знімку внизу) — своєрідна візитівка міста та його окраса, інші споруди, яким по 100 і більше років.

## Історія за історією Олександра Федоришена

Інших свідків історії — своєрідних і дуже красивих споруд, зведених за проектами архітектора Артинова, близько 30. І в кожного — неймовірна біографія, замішана на подіях і крові, пов'язана з історією країни, а також відомих і вже забутих особистостей. Усі вони в той чи інший спосіб впливали на її хід, чи й узагалі крутили колесо історії. Знайти їх можна за назвами: Будинок капітана Четкова, Будинок генерала Брусилова, Прибутковий будинок Райхера, Будинок лікаря Длуголенського...

Серед них вражає не лише вишуканість, а й легендами Будинку фабриканта Боруха Львовича — одного з найбагатших у дореволюційній Вінниці людей — вінничани й досі не забули. Хіба забудеш? Він заснував тут потужний чавунно-ливарний завод «Молот», на базі якого за радянських часів випус-

кали тракторні агрегати. Щоправда, в 90-ті роки минулого століття завод розтягнули, а територію віддали під «базари».

Утім, сліди заводу Львовича збереглися. На кришках старовинних чавунних люків у центрі Вінниці уважний турист побачить виразне тавро: «Вінницький водопроводь. Молотъ. Винница», «Вінницький город. водопроводъ — Заводъ Б. М. Львовича». Борух Львович був великим меценатом і благодійником. Але, всупереч цьому, вінничани й досі, буває, кажуть: «Ну й скупердяй — як Борух Львович!».

Але — про сам будинок Львовича та про легенди, пов'язані з ним. Насолоджуватися життям у ньому цій родині довелося недовго: революція 1917 року викинула її з країни. 1919 року керівники Директорії на чолі із Симоном Петлюрою оголосили Вінницю столицею України (щоправда, в цьому статусі вона була, кажуть, упродовж лише близько трьох місяців — листопад 1918-го, лютий 1919 року та травень 1920-го. Сам Петлюра обрав Будинок Львовича за резиденцію. Але правив звідси впродовж місяця, після чого довелося утікати. Будинок до 1932 року займали різні державні установи, а після й досі — обласне радіо. Кілька років тому його частково відремонтували — зовні й зсередини, але стан споруди пла-

чевний і потребує реставрації.

Шкода, що газетна розповідь про всі вінницькі дива. Про них авторам багато й надзвичайно цікаво розповів тутешній історик та краснавець Олександр Федоришен. Здається, що недавній випускник історичного факультету про Вінницю знає все. І не тільки знає, а й палко пропагує її особливість і загалом дивовижну історію і красу цього краю.

**Олександр Федоришен — представник нової генерації активних громадян, котрим не байдуже ні те, де вони мешкають, ні те, яке майбутнє чекає на одержану від попередніх поколінь спадщину.**

Започаткувавши сторінку «Історія Вінниці» у соціальних мережах, Олександр вміщує на ній не лише захоплюючі екскурси в історію Вінниці та Поділля, а й веде цікаві діалоги з охочими її знати. І дискусії точаться не лише на історичні теми, як кажуть, окремо взятої об-

ласті, а й щодо подій минушини і сучасності. Заходьте на сторінку, й самі переконаєтесь, які освічені, розумні та небайдужі у нас люди. Тож автори заздалегідь заздять тим, хто прагне дізнатися якомога більше про свою батьківщину.

## Від «Заваркіна і сина» до «Вервольфа»

Із Олександром Федоришеном ми розмовляли в затишному і старовинному кафе-музеї колоніальних товарів «Пан Заваркін і син» (є й таке у Вінниці, до того ж воно як крамниця колоніальних товарів насправді існувало). 1990 року Мойсей Флігельтуб — легендарна персона і глава однієї з найзаможніших сімей Вінниці, започаткував тут магазин колоніальних товарів — чаю, кави, спецій, що мали попит у можних вінничан. Відкрив також оптову торгівлю ними в інших містах Російської імперії. Та єврейське прізвище з цілком зрозумілих тоді причин не давало змоги розвернутися. От Мойсей і вихрестився у християнина, ставши Матвієм Заваркіним.

Тепер у «Пана Заваркіна і сина» теж можна придбати «колоніальні» товари, полатувати кавою у сусідній кімнаті, яка перетворилася на справжній музей з тогочасними речами-експонатами: годинниками, мідним, латунним, бронзовим, порцеляновим посудом, німецькими порцеляновими статуетками XIX століття, коробочками для чаю із замочками — щоб слуги не крали...

— До Вінниці туристи зазвичай їдуть, щоб побувати здебільшого в будинку-музеї видатного хірурга Миколи Пирогова, його усипальниці та на околиці міста. А також поблизу селища Стрижавка, де в часи війни була ставка Гітлера «Вервольф», — розповідає Олександр. — І ці об'єкти надзвичайно цікаві, які безперечно треба подивитися. Щоправда, як я переконався, «Вервольф» — найбільше розчарування для туристів, оскільки, крім велетенських залізобетонних брил, розкиданих на території справді чудового лісу, там нічого більше не залишилося.

Тим часом і в самому місті, і в області — безліч інших вартих уваги унікальних історичних місць і об'єктів, про які громадяни України навіть не чули. І Вінниця готова розповісти, показати, здивувати ними гостей.

**Валентина ПИСАНСЬКА, Віктор СКРИПНИК.** Київ—Вінниця.

**Фото надане спільнотою «Історія Вінниці».**



## Серпень його душі

Сьогодні нашу газету важко, а то й неможливо уявити без кореспонденцій, інтерв'ю, заміток, нарисів **Віктора СКРИПНИКА (на знімку)**, власного кореспондента «Голосу України» у Вінницькій області. І хоч би за яку тему він взявся, завжди у нього виходить ґрунтовно, доказово, цікаво. Бо не любить працювати за примітивним принципом «біг пес через овес», чим нерідко грішить наш брат-журналіст. То варто лише подивитися-послухати, як наш колега добирає фактичний матеріал для своїх майбутніх публікацій, як ненав'язливо спілкується з людьми, як прискіпливо уточнює той чи інший факт. І вже опісля, коли матеріал з'явиться на шпальтах газети, розумієш ту журналістську прискіпливість автора, його прагнення якнайбільше «заглибитись» у тему.

Усім, чого досяг наш колега-ювіляр у професії — робота у провідній газеті країни, золота медаль Спілки журналістів України і найголовніше — авторитет у читачських колах — він передусім завдячує своїм університетським Учителям у Києві. Ідеться про викладачів факультету журналістики 70-х років минулого століття: Дмитра Прилюка, Аллу Коваль, Анатолія Погрібно-го, Олега Бабишкіна, Володимира Рубана...

А ще з теплом і вдячністю згадує довголітнього редактора моголів-подільської міськрайонної газети «Наддністрянська правда» Івана



Васильовича Гуменика. Саме під його батьківською опікою В. Скрипник надрукував тут ще школярем свої перші замітки, а влітку 1979 року, після закінчення факультету журналістики Київського державного університету

імені Т. Шевченка, прийшов сюди працювати заступником редактора газети. А далі — майже десять років редакторства у районній газеті «Ямпільські вісті», відтак перехід в обласну газету «Подолля» і з початку літа 1995 року — власний кореспондент «Голосу України» у Вінницькій області.

Наш колега належить до когорти газетярів, які хочуть відгукуватися на людську біду, мало того — всіляко прагнуть допомогти тим, хто цього гостро потребує. Особливо у тих випадках, коли йдеться про чиновницьку байдужість, спроби керівної челяді принизити гідність чесної і безкомпромісної людини. Це, мабуть, закладено в його естві, особливо після того, як ще в молоді роки втратив батька — у Степана Михайловича, агронома за фахом, не витримало серце усіх несправедливих образ і звинувачень, які черстві й жорстокі керівники раптово звалили на цю сумлінну і принципову людину. До речі, після смерті бабусі, батькової матері, переглядаючи залишені речі в її осиротілій оселі, Віктор знайшов потертий блокнот. Це був щоденник його батька, який той вів після повернення з фронту. «Щоденникові записи ще раз переконали мене в тому, що моя любов до журналістики — то передусім від батька», — стверджує наш колега.

Серед творчих задумів нашого колеги, які він хоче здійснити найближчим часом, — це побувати у селі Довге, що на Тернопільщині, неподалік княжої Теребовлі, куди на початку 50-х років минулого століття приїхали на роботу молодими спеціалістами вчителька Фросина Митрофанівна та агроном Степан Михайлович і де 21 серпня 1953 року вперше побачив світ їхній син-первісток Віктор. Бо вже виростав і вчився у школі майбутній журналіст на малій батьківщині своїх батьків — у селі Сугаки на Вінниччині.

У цю високу серпневу днину зичимо тобі, колего і друже, міцного здоров'я, надихаючих зустрічей з героями майбутніх публікацій, реалізації усіх творчих задумів. Добра, щастя, успіхів Тобі і твоєї прекрасній родині! З роси і води!

**З найкращими побажаннями, ГОЛОСОУКРАЇНЦІ.**



# Не лише «ЖИВЕ» МОЛОКО...

Першопрохідці сільського туризму на Донеччині приваблюють гостей розвагами і краєвидами

*Як театр починається із вішака, так і село Олександро-Калинове починається із... трактора. Машина, на якій майже сорок років працював знаменитий у цих краях Іван Баглай, свого часу була одним із символів села. А згодом — згуртувала громаду і стала поштовхом для розвитку туристичного напрямку. Поки що цей бізнес не приносить великих грошей, але у перспективі, сподіваються селяни, дасть робочі місця і ринок для реалізації продукції.*

## Щоб викупити стару хату, скинулися по 50 гривень

Про демографічну ситуацію в півторатисячному Олександро-Калиновому красномовно свідчать такі цифри: за перший квартал цього року народилося п'ятеро дітей, померло 11 чоловік. Місцева школа заповнена на половину своєї проектної потужності. Чи є перспектива у села? Мешканці переконані, що є. Адже розташоване воно в мальовничому куточку Донеччини поблизу регіонального ландшафтного парку «Клебан-Бик», має зручне сполучення із районним та обласним центрами. Такі переваги — гарні передумови для розвитку зеленого туризму.

Ще кілька років тому про новий вид бізнесу не йшлося. «Немає злого, щоб на добре не вийшло», — каже голова громадської організації «Енеїда» Андрій Тараман, розповідаючи, чому і як згуртувалася громада навколо ідеї відродження села. Ми розмовляємо, стоячи на зеленій галявині біля сільської хати, вкритої соломною і розписаною квітами. Напівзруйновану будівлю викупили два роки тому за півтори тисячі гривень у її власниці, скинувшись по 50—100 гривень. Потім безплатно працювали, перетворюючи ха-

лупу на хату в традиційному стилі, де розмістили сільський музей. Торік він отримав звання народного — це висока відзнака для закладу, робота якого буде-ть ся винятково на ентузіазмі громадськості.

А спонукав громаду до такого кроку... старенький трактор. На цій машині з 1934-го по 1972 рік працював відомий механізатор, почесний громадянин району Іван Баглай. Розповідають, що під час війни тракторист розібрав техніку і сховав у лісосмузі агрегати і запчастини. Після визво-

лення Олександро-Калинового склав трактор, сформував жіночу бригаду та обробляв землі рідного та сусіднього сіл.

Усі експонати в музеї — від кам'яних жорен і дерев'яних веретен до радіоприймачів та чавунних прасок — зібрані винятково на території села. Сьогодні музей та хата під стріхою — одне з місць, яке обов'язково відвідують туристи.

## Купатися — на Бичок, готувати — самотужки

Ця місцина зачаровує красою пейзажів: гірло річки, яка дала назву всьому ландшафтному парку, мальовничі пагорби, скам'янілі дерева, водосховище... У селі — дві садиби для відпочи-



Козачий хор села Олександро-Калинове відомий далеко за межами району.

пити, не побоюючись за якість, і недорого», — запевняє селянка.

Купатися й рибалити курортники та місцеві мешканці ходять на річку Бичок. Ще в середині травня її берег був зарослий очеретом і водоростями. Тоді громада взялася за облаштування власноруч: все розчистили, завезли 60 тонн піску, а відомий у районі майстер Володимир Панченко спорудив ворота, дерев'яні лавки і столи. Вийшло затишно і зручно.

Селяни намагаються привабити гостей і в інші

Наважившись на новий вид діяльності, мешканці мають чітко усвідомити, чого хочуть городяни від відпочинку на селі, розробити бізнес-плани з урахуванням оригінальності й самобутності в кожній окремій садибі. Не обов'язково всім відкривати у себе міні-пансіонат для туристів — достатньо постачати до садиб свій продукт: молоко, ряжанку, сир, бринзу, вино, м'ясо, випічку. Або надавати послуги: екскурсійний супровід, майстер-класи з місцевих ремесел, допомогу нянь, вихователів, виклада-

завжди з тобою. Селянину не потрібно навіть реєструватися як підприємцю: до 30 осіб можна приймати у себе, сплачуючи тільки податок на доходи фізичних осіб, — зазначає голова донецької громадської організації «Клуб підприємців Донбасу» Петро Тесновський.

## Бракує державної підтримки

Але щоб ця сфера розвивалася швидше, державі потрібно звернути увагу на сільський туризм: прийняти закони і програми підтримки села. Нині діяльність «зелених» садиб регулюється законами України «Про туризм» і «Про особисте селянське господарство», які визначають сільський туризм як пріоритетний напрям розвитку і дають можливість селянину використовувати власне майно для надання послуг гостям. Та профільний закон «Про сільський туризм», де встановлюються критерії цієї діяльності і форми державної підтримки галузі, поки що існує як проект. Навіть на сайті Державного агентства з туризму та курортів складно знайти якусь статистичну чи методологічну інформацію про розвиток сільського туризму, не кажучи вже про наявність повноцінного розділу із цієї теми.

Попри перспективність напрямку, чиновники дуже повільно повертаються обличчям до проблем сільського туризму. Про методи, якими збираються заохочувати відпочивати на батьківщині, свідчить пропозиція, котра нещодавно пролунала на закритому урядовому засіданні: для поповнення казни запровадити податок на виїзний туризм. Мабуть, для вітчизняної бюрократії це простіше, ніж надати стимули селянам для розвитку нового виду бізнесу, а городянам — можливості замість відвідування закордонних курортів долучитися до традицій, отримати нові враження і навіть просто переночувати на сіновалі.

Ліна КУЩ,

Павло БАРДАР.

Донецька область.

Фото Олега ТОЛСТОВА і Павла БАРДАРА.



З цього трактора починалося відродження сільської громади.

вальників. Одна з них — «Упані Зосі» — названа за іменем господарки, Зої Панченко. Ця гостинна жінка співає у місцевому козакому хорі, збирає лікарські трави й оточує турботою гостей. Для них на подвір'ї споруджено окремих будиночок із кухнею, розрахований на чотириох осіб. «Молоко, сметану, сир, яйця, свіжі овочі й фрукти в Олександро-Калиновому можна ку-

пори року: приміром, екзотичними тракторними перегонями восени, Масляною наприкінці зими тощо. У будь-який сезон можна взяти участь у майстер-класі з виготовлення лялькомотанок або придбати виробі місцевих умільців. Наприклад, святкування Масляної цього року зібрало близько 700 гостей. Подієвий та зелений туризм приносять заробіток мешканцям, які дають нічліг туристам, годують їх та розважають. А віднедавна, розповів сільський голова Віталій Шаповалов, з'явилася тенденція: городяни купують будиночки в Олександро-Калиновому і переселяються, продовжуючи їздити на роботу до міста.

## Починайте з бізнес-плану

В Україні поняття «сільський туризм» з'явилося п'ятнадцять років тому. Проте Донеччина може похвалитися поки що лише десятком садибами, розташованими в Добропільському, Слов'янському, Костянтинівському, Тельманівському районах та передмісті Макіївки. Експерти кажуть, що головне на ринку — створення пропозиції, яка відповідає запитам клієнтів.

## ДОВІДКОВО

**У Донецькій області — 51 заказник, п'ять регіональних ландшафтних парків, два національні природні парки, 38 пам'яток природи, 13 заповідних урочищ, Український степовий природний заповідник, ботанічні сади державного значення, чимало пам'яток садово-паркового мистецтва.**

чів коротких курсів іноземних мов для дітей. І все це — лише канва для творчості.

Фахівці констатують: щороку частка городян, які бажають відпочити в селі, зростає у таких країнах, як Великобританія, Франція, Нідерланди, Італія, і дорівнює 35—50 відсоткам. Така тенденція пов'язана зі зміною пріоритетів: дедалі менше тих, кого влаштовує просто море, сонце, пляж, і дедалі більше людей, які хочуть долучитися до традицій, краєзнавчого дозвілля, пейзажів глибинки.

А усе це можна знайти навіть у такому індустріальному краї, як Донеччина.

Сільське населення області становить 415 тисяч осіб — близько 10 відсотків загальної кількості мешканців. При цьому офіційну роботу мають 5—7 відсотків селян. Тому одне із головних завдань зеленого туризму — ліквідація безробіття у глибинці.

— Сільський зелений туризм — це прибуток, який

## ДУМКА ФАХІВЦЯ

**Володимир ВАСИЛЬЄВ, голова Всеукраїнської спілки сприяння розвитку сільського зеленого туризму:**

— Головне — потрібні зацікавлені люди, які про-суюватимуть сільський туризм у своїх садибах. Щоб вони повірили у свої сили, треба забезпечити їм доступ до інформації і показати, що все не так складно. На жаль, сьогодні немає розуміння важливості цієї сфери на центральному рівні. Міністерство аграрної політики та продовольства і Міністерство інфраструктури не можуть з'ясувати, хто головний. І ця невизначеність розповсюджується на місцевих рівнях.



Усі музейні експонати подарували мешканці села.



# У Кам'янці–Подільському люди будують дорогу всією вулицею

## БІЛАНОВЕЦЬКА ТОЛОКА

*Людмила Худик не приховує задоволення: здавалося б, безвихідна справа, за яку цього літа взялися вона та її сусіди, виявилася не такою вже й невідомою. Подружжя Худиків мешкає на Білановецькій набережній уже давно. Вулиця з крутим спуском завше була проблемною, а в останні роки сюди не може навіть «швидка допомога» заїхати.*

— Дорога така зруйнована, на ній яри глибиною в коліно, — каже пані Людмила, — і водії жодного транспортного засобу не хочуть ризикувати. Ми навіть не можемо замовити вивезення сміття, бо комунальники пояснюють: тих грошей, які у вас заробимо, на ремонт автомобілів після проїзду набережною, не вистачить. Деякі недобросовісні мешканці почали вивозити непотріб на схили річки Смотрич. Якщо так триватиме далі — вулиця потоне у власному смітті. «Аварійка» газу чи води теж не заїде. Викликати таксі до нас і не мрій... Коли взимку замело — діти три дні до школи не ходили. Я тоді сама до міського голови пішла, щоб почули про наші проблеми. Дізналася, що бюджетом міста й на цей рік не передбачено ремонтувати нашу набережну. З тим повернулася додому, та не знаходила собі місця від цієї безвиході. Дивлюся на інший берег Смотрича, там село Зінківці, але навіть у селі є і сміттєві баки, і освітлення, ву-



Толока на набережній.

мо, а ми ж — місто якне-як. І так прикро... Людмилу Худик сусіди добре знають як натуру діяльну. Хоча жінка вже пенсіонерка, але активно займається підприємництвом, її «постельку від виробника» купує все місто,

а скільком вона допомагає благодійно! Особливо інтернатам, дитсадкам. — Часом треба зоробити навіть собі в збиток, — каже жінка, — але якщо іншим на добро, тобі теж добром вернеться. Бог дає мені здоров'я, а це основне. Коли вона взялася обходити кожну хату та просити людей підтримати ініціативу з будів-

особисто взяти участь у толоці через стан здоров'я. Та й чоловік удома з інсультом, треба доглядати його. «Архітектором» та «інженером» цієї будови став Лучіано Долла-Коста — італієць, котрий кілька років тому оселився на набережній. На суцільне дорожнє полотно коштів бракувало, тож він запро-

що ініціатива справді «всенародна». — Влада допомогла нам, надавши дві машини щебеню, пообіцяли й вторинний асфальт, який знімають під час ремонту вулиць міста. Чимало посприяв підприємець Сергій Шибунько. Директор комунального підприємства «Комунбуд» Сергій Когут відправив на підмогу біланівчанам грейдера, щоб спланувати дорогу.

На Білановецькій набережній кипить робота. Стараються родини Михайлових, Головків, Сергій Коломієць, Олег Цветков, Ігор Рябий, Сергій Підгородецький, Артем Ситник, Віталій Бойко, Олександр Черкас, Володимир Задорожний, Віталій Бондаренко, Володимир Альчинський... Та всіх і не назвеш! На підмогу біланівчанам прийшли мешканці інших мікрорайонів, причому, зовсім молоді хлопці, які мають на набережній друзів. А хто з тутешніх не може працювати фізично, приносить чай, каву, воду робітникам. До Дня Конституції України Людмилу Худик нагородили міською відзнакою «Справжній господар». До слова, жінка стала першою власницею такої нагороди. Що-правда, пані Людмила не вважає її тільки своєю, бо її заслужили цілою вулицею. **Віра ШПИЛЬОВА.**  
**Фото з альбому Людмили ХУДИК.**

ництва дороги на їхній вулиці, отримала схвалення. Кошти збирали, хто скільки міг дати. Пенсіонерка Галина Гуменюк прийшла, опираючись на паличку, та принесла 100 гривень. Дуже вибачалася старенька, що не може

понував влаштувати «двоколійку» — дві бетоновані смуги. По них будь-які автомобілі проїдуть. На збори білановецької громади запросили міського голову Михайла Сімашкевича: нехай очільник побачить,

# Правоохоронці розповіли, хто краде мільйони

*За перше півріччя цього року органами внутрішніх справ виявлено 333 кримінальні правопорушення у сфері будівництва, реконструкції, ремонту та утримання інфраструктурних об'єктів автодорожнього господарства. Про це під час брифінгу, який відбувся в стінах міліцейського відомства, повідомив заступник начальника Департаменту державної служби боротьби з економічними злочинами (ДДСБЗ) МВС України Олександр Сидоров (на знімку).*



Робота з викриття «дорожніх» правопорушень, за словами правоохоронця, здійснюється у тісній взаємодії з органами Антимонопольного комітету та Державної фінансової інспекції України, причому на всіх рівнях — від загальнодержавного до районного. — Найбільш поширеними правопорушеннями на об'єктах будівництва автомобільних доріг є завищення вартості та обсягів виконаних робіт,

використання неякісних матеріалів, що не відповідають умовам укладених договорів, внесення до актів виконаних робіт недостовірних відомостей, а також залучення у ролі субпідрядних організацій комерційних підприємств з ознаками фіктивності, які не мають виробничих потужностей, — зауважив О. Сидоров. Наслідок таких зловживань — недотримання технічних норм і стандартів під

час ремонту та спорудження об'єктів дорожньої інфраструктури, що значно знижує їх якість та скорочує термін експлуатації. Представник Департаменту ДСБЗ повідомив, що до суду з обвинувальними актами вже направлено 46 кримінальних проваджень вищевказаної категорії, за якими забезпечено відшкодування збитків на суму понад 31 млн. грн. За іншими кримінальни-

ми правопорушеннями проводиться досудове розслідування. Наприклад, на Дніпропетровщині викрито службових осіб регіонального підрозділу Служби автомобільних доріг області, які, зловживаючи службовим становищем — з метою отримання винагороди, прийняли та в подальшому оплатили тендерну пропозицію приватного підприємства на поставання сумішей асфальтобетонних та бітумної емульсії для будівництва автомобільної дороги. Ціна зазначеної пропозиції на 8,6 млн. грн. перевищувала запропоновану іншим учасником тендера. У Миколаївській області задокументовано злочинну схему розкрадання керівниками приватного підприємства бюджетних коштів, передбачених на проведення поточного ремонту автодороги загальнодержавного значення. Зловмисниками до офіційних документів вносилися витрати на транспортування асфальтобетонної суміші з асфальтного заводу в Одесі, а насправді суміш транспортувалася з заводу в м. Вознесенську, що розташований значно ближче до місця проведення ремонтних робіт. Завдані в результаті завищення вартості витрат збитки становлять 7,2 млн. грн. За інформацією правоохоронців, із загальної кількості викритих кримінальних правопорушень вісімнадцять — зі збитками понад один мільйон гривень та двадцять шість — понад півмільйона. **Дмитро ЛЮБЧЕНКО.**  
**Фото автора.**

## НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

### ...Севастополь і Балаклаву з'єднає тролейбусна лінія

Голова Севастопольської міськдержадміністрації Володимир Яцуба обіцяє, що в 2014 році із Севастополя до Балаклави (відстань між ними — близько півтора десятків кілометрів) можна буде дістатися тролейбусом. «На початку весни 2014 року уряд Москви подарує Севастополю комбінований тролейбус із дизельним та електричним двигунами. Ми цей тролейбус перший експериментально поставимо на лінію до Балаклави». За словами чиновника, ціна на тролейбусні квитки зростатиме й зрівняється з вартістю проїзду в маршрутних автобусах. **Микола МАГДИЧ.**

### ...коли більше АЗС, то жорсткіша конкуренція

На Сумщині збираються істотно розширити мережу роздрібної торгівлі паливом. Саме про це йдеться у розпорядженні голови Сумської облдержадміністрації, адресованому керівникам районів, які мають створити всі необхідні умови для входження на їхні території нових бізнес-структур, котрі й візьмуться за цю справу. А сталося це після заяви керівника обласного територіального відділення Антимонопольного комітету України Євгена Касьяна. Останній вважає, що регіону для створення конкурентного середовища і зниження цін на пальне не вистачає автозаправних станцій. За його словами, тоді як на Харківщині одна АЗС припадає на кожні 5,5 тисячі жителів, то на Сумщині це співвідношення становить аж 1 до 12 тисяч. Доречно зазначити, що помітно кращі показники не лише у харків'ян, а й у інших сусідів. До того ж у Сумській області автозаправки розміщені вкрай нерівномірно. Наприклад, у Путивльському, Кролевецькому, Буринському, Середино-Будському і Ямпільському районах ринок монополізували лише по 2—3 суб'єкти господарювання, і споживач від того, як то мовиться, не виграє. Зважаючи на сказане, голова облдержадміністрації Юрій Чмирь розпорядився, щоб керівники районів створили всі умови для входження на території нових бізнес-структур, що займаються роздрібною торгівлею паливом. **Володимир ЧЕРНОВ.**

### ...для захисту скверу організовано пікет

В Одесі на Адміральському проспекті — новий пікет. Люди, котрі протестують проти знищення скверу, на місці якого зведуть багатоповерховий будинок, знесли паркан, що обгороджує місце майбутнього будівництва. Біля непрацюючого кінотеатру «Вимпел» за ініціативи громадського руху «Генеральний протест» відбувся мітинг. Проти забудови скверу виступили також активісти організації «Молодіжна єдність», політичної партії «Демократичний альянс України», мешканці прилеглих будинків. Загалом зібралося близько 200 осіб. На місці «Вимпела», а також скверу, розташованого біля кінотеатру, фірма-збудовник зведе розважальний комплекс. Зокрема, 18 липня депутати Одеської міськради під час сесії ухвалили рішення, яким під майбутній комплекс відведено 3,6 тисячі квадратних метрів. Згідно із затвердженням на сесії проектом висота комплексу буде понад 20 метрів. Як пояснив представник руху «Генеральний протест» Леонід Штекель, рішення щодо забудови прийнято всупереч запереченням міського голови Олексія Костусева про те, що зелену зону міста ніколи не забудовуватимуть. Протестувальники почали ламати паркан, почувши, що під новобудову знищать сквер. Металеве огородження розібрали швидко. Співробітники міліції тільки спостерігали за тим, що відбувається. Як заявив під час акції активіст «Генерального протесту» Андрій Юсов, люди й надалі готові захищати зелені насадження, а зламаний паркан хочуть відвезти до міської ради. **В'ячеслав ВОРОНКОВ.**



Один із найстаріших в Україні — монастир святого Онуфрія у селі Лаврів Старосамбірського району, що на Львівщині, перебуває у загрозовому стані. Найбільші дві проблеми — це водовідведення, бо підтоплюється фундамент будівлі, й встановлення автономного опалення — храм взимку не обігрівається. Проте самотужки монахи не можуть провести реставраційні роботи — потрібна підтримка держави, *повідомляє Олександр Сирцов*



Уперше за останні десять років Міністерство культури та туризму України виділило кошти на капітальний ремонт Музею національного історико-культурного заповідника «Чигирин». Утім, історико-архітектурний комплекс «Резиденція Богдана Хмельницького» досі залишається недобудованим, *передає наш власкор Лідія Титаренко*

# Князь української поезії

ДАТА

20 серпня минуло 75 років з дня народження одного з найоригінальніших вітчизняних поетів другої половини ХХ століття Тараса Мельничука.

Його поезія чимсь нагадує легіт серпневого вітру на карпатській полонині, приємні обійми якого довго відчуваш не так тілом, як усім єством своїм:

*«Я знав/ що найкраща птаха/ на світі/ це жінка/ я кохав/ і вона кохала мене/ а потім їй стало/сумно зі мною/ вона вийшла у сад/ щоб я не бачив/ приміряла/ золоті крила — / і полетіла/ я плакав/ обіймаючи на ліжку/ її біле/ ледь засмагле/ тіло».*

Чи озивається до нас притишеним голосом поета, схожим на шепіт трави, яка завтра зів'яне-загине від перших подихів морозу:

*«Я подумав тепер/ що місяць тремтить/ земля тремтить/ зірки тремтять/ і лише пальці на спускових гачках/ надійні».*

## Мав тверду гуцульську вдачу

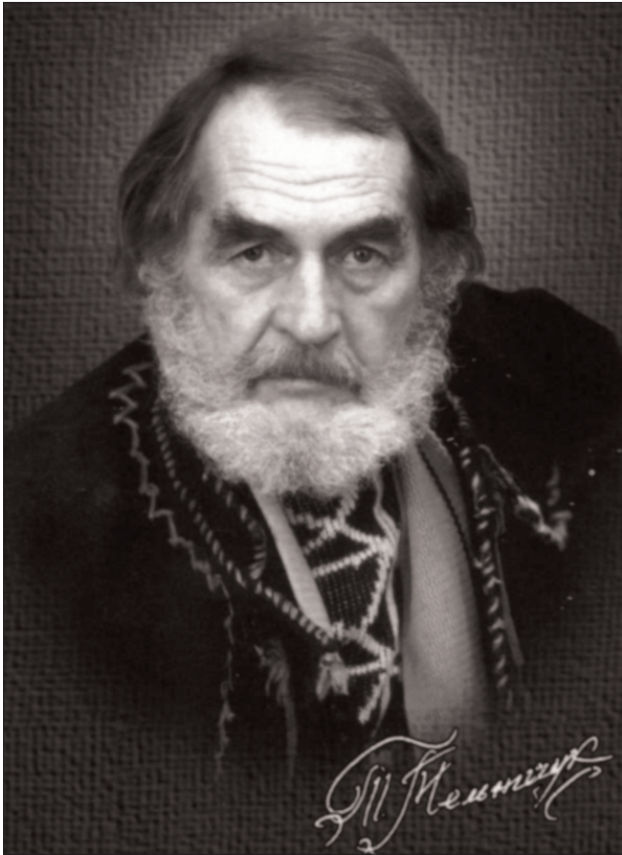
То поезія Тараса Мельничука — одного з найоригінальніших і несподіваних поетів другої половини ХХ століття. Який за свій самобутній талант, синівську любов до України, невміння і небажання плазувати перед імперською машиною сповна зазнав переслідувань, цькувань, провокацій і тюремного насильства з боку тих, хто цілеспрямовано і жорстоко прагнув зробити нас безвольними і без'язикими. Він належить до когорти вітчизняних митців, які своєю совістю, правдивістю і мужністю зберегли честь і гідність української інтелігенції. Поруч з Іваном Світличним, Василем Стусом, В'ячеславом Чорноволом, Михайлом Горинем, Опанасом Заливахою, Ігорем Калинцем...

Розмірковуючи над трагічною долею нескореного, невідкупного Тараса Мельничука, мимоволі згадуєш відомі Лесині рядки: «Не поет, хто забуває про тяжкі народні рани, щоб собі на вільні руки золоті надіть кайдани». Та він і не міг інакше, бо народився і виріс у мальовничих і вільнолюбних карпатських Уторопах, що зовсім поряд з Печеніжином і неподалік Космача. Нагадаю нашим читачам, що в містечку Печеніжині вперше побачив світ найвідоміший карпатський опришок Олекса Довбуш, який не терпів несправедливості й усіляко з нею боровся. А село Космач — то колиска гуцульського краю, одна з «лісових столиць» Української повстанської армії в 1944 році. Тобто майбутній поет виростав і формувався як особистість у краях, де не звикли скидати шапку перед різними зайдами, де плекали свободу й національну самобутність як найбільші людські цінності. Про таких тут досі кажуть: він твердої гуцульської вдачі.

## Великий грішник з долею великомученика

Сьогодні одні дослідники поетичної спадщини Тараса Мельничука шукають впливи на його творчість передчасно померлого у 30-х роках минулого століття Богдана-Ігоря Антонича з його «Зеленою Євангелією», другі — переслідуваного більшовицьким режимом Тодося Осьмачки.

А його поезії, написані і у студентські роки в Чернівцях, і після страшних тюремних етапів — своєрідні й неповторні. Як вишита бісером шлюбна сорочка на молодому князеві-нареченому чи згарди на точеній шії його красуні-обраниці. Чи не тому і найповнішу досі книжку вибраних поезій він назвав так просто і так романтично — «Князь роси». І як слушно зауважив один з дослідників його творчості, у цій чистій росі вічно випромінювати-



меться сонце бентежної душі великого Князя української поезії.

У 1990 р. в Україні ця збірка нарешті побачила світ і була відзначена Національною премією ім. Т. Шевченка (1992 р.). Злі люди спалили в 1990 р. хату поета, і хворий Тарас змушений був поневірятися по чужих кутках. Шоправда, уже в незалежній Україні йому двічі виписували ордер на квартиру. Спочатку в Чернівцях — місті його молодості, але хтось зі «спритніших» пільговиків самовільно заселився у те помешкання і вже його не звільнив. Як не встиг поет вселитися і в квартиру, яку йому виділили в Коломиї. Зболене серце Т. Мельничука зупинилося в лікарні цього ж близького йому міста 29 березня 1995 року. Похований поет, як і заповідав, на рідному батьківському обійсті, щоб після многотрудного життя йому легко спочивалося під мелодію карпатських вітрів і гірських потоків, під високим небом рідної Гуцульщини. Справді-бо, великий грішник з долею великомученика.

## «Бо там слово моє і мій дім»

Багато з того, що написав Тарас Мельничук, не відоме широкому читачському загалу. Та й доволі сумнівно, що взагалі до нього потрапити. Бо поет щедро роздавав шойно написані ним твори друзям, а то й зовсім випадковим людям. До того ж значна частина рукописів була знищена вогнем, коли згоріла батьківська оселя. Та й далеко не все, що він давав переховати людям, яким довіряв, у часи переслідування з боку спецслужб, повернулося в його архіви.

То тепер маємо зібрати все, що залишилося в чужих руках, і видати найповніше вибране письменника. Не завадила б і ґрунтовна книга спогадів про нього, заки ще топчуть ряс-ті, хто мав змогу з ним спілкуватися і добре знав письменника.

Добре, що торік у столичному видавництві «А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА», у серії «Українське поетичне століття», вийшла книжка Тараса Мельничука «Князь роси», яку дбайливо впорядкував і відредагував відомий письменник і видавець Іван Малкович. Є в ній і низка спогадів та нарисів про поета. Буквально з дня на день ця збірка має побачити світ у московському видавництві «У Никитских ворот» у перекладі російською Володимира Артюха.

Навесні цього року на Буковині відбувся Третій всеукраїнський фестиваль поезії «Від Гуцулії — до кряжів до-нецьких», присвячений пам'яті Тараса Мельничука, ще один — «Покрова» — з осені 2009 року отримав постійну прописку на малій батьківщині поета — на Прикарпатті.

\*\*\*

Що й казати, терниста дорога стелилася перед Тарасом Мельничуком, але він не схибив, не зламався перед системою, не заплямував себе навіть найменшим угодовством з нею. Бо належав до світу свободи. А ось перед такою бідю, як алкоголь, устояти не зміг. Та, втім, як писав один з наших класиків, «вибачайте поетам дивацтва незлі: небагато поетів живе на землі».

До таких поетів належить і Тарас Мельничук, який своєю творчістю, своєю нескореністю нагадував нам, хто ми є і до чого маємо прагнути, за що боротися. А також наближав незалежність України, річницю якої ми цими днями святкуємо.

Згадаймо й одного з її провісників, згадаймо його невмируще слово:

«На Вкраїну дорога моя, на Вкраїну — Із усіх безнадій і надій. Чи то в чорну, чи в ясну годину, Бо там слово моє і мій дім».

Володимир ВИТВИЦЬКИЙ.

## МИСТЕЦЬКА ХРОНІКА

### Тернопіль стане багатшим на два музеї

До Дня міста, який відзначають 28 серпня, у Тернополі почне діяти музей етнічної ляльки на базі дитячої бібліотеки №5. В експозиції будуть представлені ляльки, виготовлені із глини, рогами, дерева, соломи і ляльки-мотанки. Їх збирали працівники бібліотеки та члени клубу «Берегиня». А у міській художній школі відкривають музей відомого художника-монументаліста Михайла Бойчука, іменем якого названа школа.

Надзвичайно цікавою обіцяє бути й авторська виставка студента Тернопільського державного технічного університету Мар'яна Вархоліка. Із сірників хлопець виготовляє справжні витвори мистецтва: замки, фортеці, храми, стадіони, музичні інструменти, абажури, шкатулки тощо. Навчається Мар'ян на факультеті комп'ютерно-інтегрованих технологій, і це допомагає йому у створенні сучасних композицій.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

Тернопіль.

### Як запорожці боді-артом і роупджампінгом займалися...

У Запоріжжі біля легендарного 700-річного дуба завершився Другий фестиваль народного мистецтва, звичаїв та обрядів «Запорізький Спас».

Фестивальний марафон тривав понад тиждень. Він стартував зі спортивних змагань і масштабних культурних заходів, а фінішував великим гала-концертом. Протягом усіх фестивальних днів діяв ярмарок народних майстрів. Цього року, крім традиційних для «Спасу» рукопашних боїв, змагань шаблів та лицарів, козаки прилучилися до суперсучасних нововведень — боді-арту з національним ухилом та екстремальної розваги — роупджампінг: карколомні стрибки вниз головою із закріпленими на тросі ногами. А завершився фестиваль видовищними масовими боями «Лава на лаву».

Леонід СОСНИЦЬКИЙ.

Запоріжжя.

### Чому козак — розбійник?

У селі Буки Маньківського району Черкащини російські кінематографісти знімають дитячий пригодницький художній фільм. Кіномитців сусідньої держави привабила норовиста річка Гірський Тікич та стрімкі скелі таємничого Бузького каньйону. Крашого природнього антуражу, кажуть творці стрічки, годі шукати.

Справді, розкішні українські пейзажі додадуть мальовничого і водночас містичного колориту майбутньому фільму, викличуть захоплення глядача. А ось щодо сюжету кінострічки, яка називається «Скарб козака-розбійника», то навпаки — у багатьох шанувальників історії українського козацтва вже зараз виникає його неприйняття. Чому козак, котрий уособлює в Україні лицарські чесноти, мужність і відданість рідній землі, виступає у фільмі розбійником?!

Можливо, ще не пізно російському сценаристу і режисеру Миколі Щербакову перечитати відому казку про Солов'я-Розбійника і не вигадувати того, чого не було.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.



## ФОТОФАКТ

У читальній залі Чернігівської обласної універсальної наукової бібліотеки ім. В. Г. Короленка презентували книжку Вікторії Солонікової «Віддані магії неба», присвячену історії цивільної авіації Придесення.

Фото Сергія ПАВЛЕНКА.



Загальними зборами акціонерів Публічно-го акціонерного товариства "Вібросепаратор", які відбулись 30 липня 2013 року, прийнято рішення про припинення Дочірнього підприємства Публічного акціонерного товариства "Вібросепаратор" "ВС-Партнер" шляхом його перетворення в Товариство з обмеженою відповідальністю "ВС-Партнер". Призначена комісія з реорганізації: голова комісії - Єлісов Юрій Миколайович, член комісії - Соболев Микола Миколайович, член комісії - Гордійчук Світлана Миколаївна. Заяви та претензії кредиторів приймаються до 08 жовтня 2013 року за адресою: 10001, Житомирська область, м. Житомир, вул. Баранова, буд. 93.

Постановою господарського суду Полтавської області від 28.05.2013 року ДП "Дніпродзержинське державне нерестово-виросне рибне господарство" визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором підприємства призначено арбітражного керуючого Терещенка О.В.

Загальними зборами учасників Товариства з обмеженою відповідальністю "СТЕЛЛАРТ", місцезнаходження: Україна, 03022, м. Київ (Солом'янський район), вул. Кайсарова, 11, ідентифікаційний код юридичної особи 30722932, прийнято рішення (Протокол № 51 від "31" липня 2013 року) про припинення юридичної особи шляхом ліквідації. Відповідний запис до ЄДР про прийняте рішення внесено "31" липня 2013 року. Призначено ліквідатора. Письмові вимоги кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня публікації цього повідомлення про припинення за адресою: 03022, м. Київ (Солом'янський район), вул. Кайсарова, 11, тел. (044) 495-86-80.

Постановою господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б.Хмельницького, буд. 44) від 12.08.2013 р. по справі № 910/13798/13 Приватне підприємство "МЕРКУРАН" (адреса реєстрації: 04071, м. Київ, вул. Хорива, буд. 41-Б, ідентифікаційний код 32347679) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Петченко Інну Володимирівну (ідентифікаційний номер 3159306061, адреса реєстрації: м. Харків, вул. Халтуріна, буд. 52, кв. 29, поштова адреса: 01014, м. Київ, вул. Підвисоцького, буд. 16, кв. 2), Свідомство Міністерства юстиції України на право заняття діяльністю арбітражних керуючих (розпорядників майна, керуючих санацією, ліквідаторів) № 83 від 04.02.2013 р. Заяви з вимогами до банкрута, а також документи, що їх підтверджують, приймаються протягом тридцяти днів від дня офіційного оприлюднення даного оголошення.

Постановою Господарського суду Миколаївської області від 17.07.2013 р. по справі №5016/1663/2012(5/64) товариство з обмеженою відповідальністю "Водний мир" (54028, м. Миколаїв, вул. Новозаводська, 9, код ЄДРПОУ 30396682) визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Фоменко Мілену Сергіївну (свідомство №2 від 08.02.2013 р., поштова адреса: 54001, м. Миколаїв, вул. Фалєєвська, 12). Заяви кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Хмельницької області постановою від 12.08.2013 року (справа № 924/789/13) визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру щодо Товариства з обмеженою відповідальністю "ДОК Шепетівка", код ЄДРПОУ 36745248 (юридична адреса: 30400, м. Шепетівка, вул. Ватутіна, 61, Хмельницької області). Ліквідатором призначено Кунашенка В. І., 30400, Хмельницька область, м. Шепетівка, вул. Шешукова, 10, кв. 30, тел.: 098 067 64 44. Заяви кредиторів приймаються протягом 30-ти днів з дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5) від 12.08.2013 року по справі № 922/3027/13 ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ТЕХАВІА" (код в ЄДРПОУ 34758166, місцезнаходження: 61072, м. Харків, пр. Леніна, буд. 31 А) був визнаний банкрутом і розпочато ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Малицького Олексія Олександровича (код 2848609179; для листів: 61072, м. Харків, пр. Леніна, буд. 31 А). Заяви кредиторів приймаються протягом місяця від дати публікації оголошення.

Господарський суд Харківської області (61022, м. Харків, майдан Свободи, 5, Держпром, 8 під.) ухвалою від 22.07.2013 р. по справі № 922/2874/13 порушив справу про банкрутство приватного підприємства "Норма-Н" (61022, м. Харків, вул. Клочківська, б. 67, код ЄДРПОУ 31799482; п/р №2600115671 у ПАТ "Полтава Банк", м. Полтава, МФО 331489). Розпорядником майна ПП "Норма-Н" призначено арбітражного керуючого Кравченко Валерію Петрівну (свідомство № 608 від 16.04.2013 р.; ІПН 3090307642, адр.: 61003, м. Харків, вул. Університетська, буд. 9). Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів від публікації цього оголошення.

Закрите акціонерне товариство "Київський м'ясопереробний завод" повідомляє про втрату Свідомства на право власності на нерухоме майно ( гуртожиток ), виданого виконкомом. Вишневої міської ради 20.04.2005 року на підставі рішення № 8 від 25.01.2005 року, Свідомства на право власності на нерухоме майно, виданого Виконкомом Вишневої міської ради 11.02.2006, зареєстрованого Києво-Святошинським БТІ 23.12.2000 року, номер запису №194 у реєстровій книзі №12, державного акту ЯЖ №660688, зареєстрованого 05.08.2008 № 020832900347, державного акту ЯЖ №660686, зареєстрованого 05.08.2008 № 020832900346, державного акту ЯЖ №660687, зареєстрованого 05.08.2008 № 020832900348, Статуту ЗАТ "Київський м'ясопереробний завод". Свідомства про державну реєстрацію ЗАТ "Київський м'ясопереробний завод". Дані документи вважати недійсними.

Товарна біржа "Корпоративна" - організатор аукціону з продажу майна Колективного сільськогосподарського товариства "Митницьке", повідомляє про продаж майна боржника в провадженні у справі №211/36-98/14/2/3 про банкрутство Колективного сільськогосподарського товариства "Митницьке", шляхом проведення торгів у формі аукціону. В процедурі ліквідації Колективного сільськогосподарського товариства "Митницьке" до продажу на відкритих торгах (аукціоні) пропонується майно, повну інформацію про яке у відповідності зі ст. ст. 58, 59 Закону України "Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом" розміщено на офіційному веб-сайті державного органу з питань банкрутства. Отримати додаткову інформацію про проведення аукціону та щодо ознайомлення з майном можна, звернувшись до організатора аукціону: Товарна біржа "Корпоративна" (код ЄДРПОУ 35725456, адреса: 03150, м. Київ, вул. Червоноармійська, буд. 66-Б, контактний телефон: +38 (063) 280 90 41, електронна пошта в мережі Інтернет e-mail: tb\_corporativ@ukr.net

Постановою Господарського суду Полтавської області від 04.07.2013р. по справі №18/2623/12 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру ПП "Бітоптторг", код 34451029, Полтавська область, м. Кременчук, пров. Героїв Бресту, буд. 99, кв. 24.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Акаєву С. М. (ліцензія № 594858 від 07.07.2011р., адреса: 36020, м. Полтава, вул. Паризької Комуни, 1Б, кв. 9).

12.07.13 року в Газеті "Голос України" № 127 (5627) опубліковано оголошення про визнання Підприємства "Трест "Кримспецагробуд-2" (95048, АР Крим, м. Сімферополь, вул. Трубоченка, 23а, ідентифікаційний код 01195492, р/р 26004013004993 в АБ "Сбербанк Росії", МФО 320627) банкрутом.

У зв'язку з допущеною неточністю останній пункт оголошення читати в такій редакції: Претензії кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня опублікування оголошення.

Постановою Господарського суду Донецької області від 13.08.2013 року по справі №905/5199/13 ТОВ "Виробничо-Комерційна Фірма "Аль-Мет" (код ЄГРПОУ 36442608, юридична адреса: 83059, м.Донецьк, вул.Гутченка, 6.26-А) визнано банкрутом. Відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено голову ліквідаційної комісії Шинкарук Олега Миколайовича ідентифікаційний номер 2546700571, що мешкає за адресою: 83112 м. Донецьк, пр-кт. Ленінський, буд.96, кв.35.

Господарським судом Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) 23.07.2013 порушено справу №917/1350/13 про банкрутство ПП "Промоптима", код 32451053, Полтавська область, м. Кременчук, просп. 50 років Жовтня, буд. 29, оф. 4.

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Болтіка Сергія Михайловича (а/с 1841, Полтава-7, ліцензія від 04.07.2012 № 040806).

Заяви кредиторів та можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) 23.07.2013 порушено справу №917/865/13 про банкрутство ТОВ "Рінвокс", код 34917804, Полтавська область, м. Кременчук, проспект 50-річчя Жовтня, буд. 76. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Гриценка Ігоря Івановича, свідоцтво про право на здійснення діяльності арбітражного керуючого від 04.07.2013 №1216, виданого Міністерством юстиції України. Заяви кредиторів та можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

13 серпня 2013 року, загальними зборами учасників Товариства з обмеженою відповідальністю "АГЛАЯ КАПІТАЛ" (код ЄДРПОУ 37401871, 49064, м. Дніпропетровськ, пр. Калініна буд 3), було прийнято рішення про припинення ТОВ "АГЛАЯ КАПІТАЛ". Ліквідатором Товариства призначено Сінельніченко Володимира Іванович (ідентифікаційний код 2594309454). Заявлення вимог кредиторів приймаються протягом 2 (двох) місяців з дня опублікування оголошення про припинення Товариства. Адреса для заявлення вимог: 49064, м. Дніпропетровськ, пр. Калініна буд 3.

Постановою Господарського суду Житомирської області, справа № 14/5007/1366-Б/12 від 18.07.13 р. Орендне підприємство "Комунальник", Житомирська обл., Овруцький район, смт Першотравневе, вул. Шевченка, 6А, код ЄДРПОУ 31277318, визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Ярмолу Ольгу Юліївну. Свідомство арбітражного керуючого № 1298, Наказ від 11.06.2013 р. № 1136/5, Житомирська обл., Житомирський район, с. Зарічани, вул. Лісова, 11а, кв. 12. Заяви кредиторів приймаються протягом двох місяців з дня публікації оголошення.

Господарським судом Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) 23.07.2013 порушено справу №917/1352/13 про банкрутство ТОВ Торговий Дім "Логістик-Центр", код 32945955, Полтавська область, м. Кременчук, вул. Першотравнева, буд. 46А. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Шпака Сергія Миколайовича (вул. Котляревського, 32, кв.12, м. Полтава, свідоцтво №1259 від 12.07.2013р.). Заяви кредиторів та можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) 23.07.2013 порушено справу №917/1351/13 про банкрутство ТОВ Виробничого об'єднання "Хортиця", код 30405670, Полтавська область, м. Кременчук, провулок Гайдара, буд. 7/10. Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Шпака Сергія Миколайовича (вул. Котляревського, 32, кв.12, м. Полтава, свідоцтво №1259 від 12.07.2013р.). Заяви кредиторів та можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1а) від 08.08.2013р. у справі № 904/5592/13 Приватне підприємство "Ксенія" (код ЄДРПОУ 21880867, адреса реєстрації: 50027, м. Кривий Ріг, вул.Отто Брозовського, 85/1, п/р №260040001224 в ПАТ "Державний експортно-імпорتنний банк України", МФО 305589) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Гольчановського Григорія Сергійовича, свідоцтво №290 від 25.02.2013р. поштова адреса: 50056, м.Кривий Ріг, м-н. Сонячний, буд. 39, кв. 59, тел./факс: (056) 401-40-72, (096) 243-22-21.

Заявлення кредиторських вимог в обов'язковому порядку здійснюється кредиторами до господарського суду Дніпропетровської області зі сплатою судового збору відповідно до вимог ЗУ "Про судовий збір" та ліквідатору в порядку ст. 23 ЗУ "Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом".

Кредитори мають право заявити свої вимоги до боржника, який ліквідується, у місячний строк з дня офіційного оприлюднення повідомлення про визнання боржника, який ліквідується, банкрутом.





Найближчими днями в Україні очікується суха і спекотна погода. Дощі пройдуть лише на заході. Середня температура повітря вдень — +28—30 градусів. У Києві сьогодні буде сонячно, без опадів. Стовпчики термометрів удень піднімуться до 31 градуса тепла.

СПОРТ

Віталій Кварцяний: «Ну і суддя, клоун якийсь...»

**Футбол.** Матчем у Луцьку завершився 6-й тур чемпіонату країни в Прем'єр-лізі.

«Волинь» — «Карпати». 1:1. 7 400 глядачів. Рефері — Кутаков (Бровари). Голи: Шиков, 56 — Гладкий, 85.

Наставник лучан Віталій Кварцяний залишився незадоволений суддівством. Під час післяматчового інтерв'ю одному з телеканалів він на всю країну заявив:

— Ну і суддя, клоун якийсь! У кінці було порушення, штовхали рудого нашого, Задерецького...

Після шостого туру очкові показники учасників чемпіонату Прем'єр-ліги стали такими:

«Шахтар» — 18, «Металіст» — 16, «Дніпро» — 13, «Ворскла», «Чорноморець» — по 11, «Динамо» — 10, «Зоря» — 9, «Іллічівець», «Металург» (Донецьк) — по 7, «Металург» (Запоріжжя), «Севастополь» — по 6, «Волинь» — 5, «Говерла», «Карпати», «Арсенал» — по 4, «Таврія» — 0.

Із «Карпат» подався до Туреччини

26-річний півоборонець львівських «Карпат» Семір Штілич перейшов до «Газі-антеспора», повідомляє офіційний сайт турецького клубу.

Футболіст підписав трирічний контракт за схемою 1+2. Раніше повідомлялося, що «Карпати» виставили на трансфер кількох гравців, серед яких був і Штілич.

Воротар став тренером

Багаторічний воротар і капітан одеського «Чорноморця» Віталій Руденко завершив кар'єру гравця і став став одним із тренерів клубної команди (U-19). Про це повідомляє офіційний сайт «моряків».

Капітан залишається

**Баскетбол.** Капітан «Будівельника» та національної збірної України Артур Дроздов продовжив кон-

тракт із клубом. Він зазначив, що дуже радий залишитися у команді:

— Тут і відмінна атмосфера в колективі, і хороше взаєморозуміння з тренером, і амбіції клубу серйозні — насамперед, його участь у Євролізі. Загалом мені тут все імпонує.

Володимиру Кличку допоможе В'ячеслав Глазков

**Бокс.** Український суперважковаговик В'ячеслав Глазков стане одним із спаринг-партнерів Володимира Кличка під час його підготовки до бою з Олександром Поветкіним. Про це повідомив сам Глазков:

— Буквально на днях мені зателефонував гендиректор K2 Promotions Ukraine Олександр Красюк і запропонував приїхати на спаринги. Я погодився і, швидше за все, допомогатиму Володимиру Кличку готуватися до поєдинку проти Поветкіна.



ФОТОФАКТ

Шаблістки національної збірної, чемпіонки світу Олена Вороніна, Ольга Харлан та Галина Пундик під час зустрічі з Прем'єр-міністром України Миколою Азаровим і міністром молоді та спорту Равілем Сафіуллініним отримали відзнаки.

Фото з сайту «Урядовий портал».



Чемпіонство «Дніпра» увічнять пам'ятником

На бульварі ім. Кучеревського в Дніпропетровську буде встановлено тур, що є символом місцевого футбольного клубу. Таке рішення прийняли 19 серпня, підбиваючи підсумки конкурсу на кращий пам'ятний знак «Дніпро — чемпіон!». Урочисте відкриття заплановано на 6 листопада — цього дня 30 років тому команда виграла футбольний чемпіонат СРСР.

Протягом останнього місяця жителі Дніпропет-

ровщини могли віддати свій голос за один із семи макетів, які були виставлені на загальний огляд. У голосуванні взяли участь близько тридцяти тисяч осіб.

Майже три тисячі проголосували на офіційному сайті, ще двадцять тисяч анкет було поширено в центрі міста, де всі бажаючі могли відзначити ескізи, які їм сподобалися. Фінальний акорд конкурсу «пролунав» під час матчу

«Дніпро» — «Говерла»: анкетування вболівальників відбувалося просто на трибунах, і тут свій вибір змогли зробити п'ять тисяч глядачів.

За підсумками голосування переміг ескіз Миколи Семененка: автор одержав першу премію — десять тисяч гривень. За його роботу проголосувало понад 11 тисяч мешканців.

«Дніпро» завжди був народною командою, — зазначив під час підбиття підсум-

ків конкурсу голова Дніпропетровської облради Євген Удод, — а отже, тільки люди повинні вирішувати, як потрібно увічнити її історичну перемогу».

Володимир РИБАЛЬЧЕНКО.

Дніпропетровська область.

На знімку: такий знак буде встановлено у листопаді.

Фото надане прес-службою облради.

ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

У вікно квартири дипломата стріляв п'яний сусід

Правоохоронці встановили, хто пошкодив шибку у вікні квартири на вулиці Зодчих у Вінниці. За інформацією центру зв'язків з громадськістю області міліції, у цьому підозрюють 26-річного чоловіка, який проживає у будинку навпроти.

Відсвяткувавши день народження, зловмисник вирішив розважитися і почав стріляти із пневматики. Одним з пострілів розбив шибку у вікні квартири, де проживає дипломат Генерального консульства Республіки Польща у Вінниці.

Підозрюваний стверджує, що не цілився у вікно — кулька влучила у шибку випадково, — каже начальник другого відділу міліції Вінниці Олександр Король. — Попри це, чоловікові доведеться відповісти за хуліганські дії. Крім того, що пошкоджено вікно, він ще й порушував громадський спокій пострілами серед ночі.

Віктор СКРИПНИК. Вінниця.

Керченські суднобудівники купують норвезькі верфі

Угода дозволить кримським корабелям забезпечити стабільну роботу підприємства і підвищить його технологічний рівень. АТ «Суднобудівний завод «Залив» підписало угоду з норвезькою компанією Bergen Group ASA про купівлю її суднобудівних активів (верфей Fosen і BMV). Придбання акцій вартістю 18,2 млн. доларів заплановано завершити до кінця поточного року.

Після цього «Залив» стане власником 51% акцій нової суднобудівної компанії, до якої і входить норвезькі активи. Далі обидва акціонери спільно внесуть до статутного фонду близько 8 млн. дол. Крім того, буде забезпечена кре-

дитна лінія у 40 млн. дол. для будівництва так званих насичених корпусів уже на потужностях керченського підприємства.

«Стратегії розвитку наших компаній збіглися. Норвежці шукали надійного партнера в проектуванні та виробництві максимальних насичених корпусів, а ми — компанію, яка займатиметься їх добуванням і працюватиме із судовласниками. Це чудова нагода для нас розширити свою присутність на нових ринках, а також отримати стабільні замовлення», — каже голова наглядової ради АТ «Суднобудівний завод «Залив» Микола Кузьменко.

Відомо, що норвезький партнер крим-

ських корабелів — компанія Bergen Group ASA, заснована 2002 року, спеціалізується на проектуванні й будівництві суден, судноремонті та виготовленні нафтових платформ і супутніх металоконструкцій. Співпраця «Залива» і Bergen розпочалося 2011 року з підписання контракту на будівництво судна забезпечення офшорних (бурових) платформ. Успішна спільна робота й стала поштовхом до проекту зі створення акціонерного товариства.

«Це злиття інтересів, безсумнівно, буде ефективним і вигідним. «Залив» у рамках нової компанії стане помітним і конкурентоспроможним грав-

цем на світовому ринку суднобудування», — зазначив Микола Кузьменко.

Додамо, що українське підприємство «Суднобудівний завод «Залив» 100 відсотків продукції та послуг ек-

спортує в Нідерланди, Іспанію, Велику Британію, Грецію, Норвегію, Росію, Румунію та інші країни.

Сергій ВИННИК.

Фото надано АТ «Суднобудівний завод «Залив».



Над номером працювали: Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Дмитро ПОТАПЕНКО, Ганна ЛУКАНСЬКА.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Направлення матеріалів для друку в газеті є наданням згоди автора на обробку його персональних даних.
- Рукописів не повертаємо.
- Літвування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України  
Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Передплатні індекси та передплата ціна на 2013 рік

Для фізичних осіб:  
40224 — 10 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота);  
08775 — 8 грн. на місяць (3-разовий: вівторок, четвер, п'ятниця).  
Для підприємств і організацій:  
60955 — 30 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота).  
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 100000.

Друк:  
ТОВ «Мега-Поліграф»,  
04073 м. Київ,  
вул. Марка Вовчка, 12/14,  
тел. (044) 581-68-15  
www.mega-poligraf.kiev.ua

Зам. 31084

Макет, верстка —  
редакція газети  
«Голос України»  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ:

для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;  
телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний  
reklama@golos.com.ua — відділ реклами  
let@golos.com.ua — відділ листів  
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

